Nr. 431. — Erstes Blatt.

Verantwort. Redakteur: R. O. Köhler in Stettin.
Verleger und Drucker: R. Graßmann in Stettin, Kirchplatz 3—4.

Bezugspreis:
in Stettin monatlich 50 Pf., mit Botenlohn 70 Pf.,
in Deutschland vierteljährlich 1 Mk. 50 Pf., mit Botenlohn 2 Mk.

Anzeigen: die Kleinzeile oder deren Raum im Morgenblatt 15 Pf., im Abendblatt und Reklamen 30 Pf.

# Stettiner Zeitung.

## Morgen-Ausgabe.

Mittwoch, 15. September 1897.

Annahme von Anzeigen Kohlmarkt 10 und Kirchplatz 3.

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: R. Mosse, Haasenstein & Vogler, G. L. Daube, Invalidendank. Berlin Bernh. Arndt, Max Gerstmann. Elberfeld W. Thienes. Greifswald G. Illies. Halle a. S. Jul. Barck & Co. Hamburg Joh. Nootbaar, A. Steiner, William Wilkens. In Berlin, Hamburg und Frankfurt a. M. Heinr. Eisler. Kopenhagen Ang. J. Wolff & Co.

### Abonnements-Einladung.

Unsere geehrten Leser, namentlich die auswärtigen, bitten wir, das Abonnement auf unsere Zeitung recht bald erneuern zu wollen, damit ihnen dieselbe ohne Unterbrechung zugeht und wir sogleich die Stärke der Auflage feststellen können. Die reichhaltige Fülle des Materials, welches wir aus den politischen Tagesereignissen, aus den Kammer- und Reichstags-Berichten, aus den lokalen und provinziellen Begebnissen darbieten, die Schnelligkeit unserer **Telegraphischen Depeschen** (auch über den Schifffahrtsverkehr) und anderen Nachrichten, für deren schnellste Uebermittelung wir ein eigenes Büreau in Berlin errichtet haben, ist so bekannt, daß wir es uns versagen können, zur Empfehlung unserer Zeitung irgend etwas zuzufügen. Ebenso werden wir auch ferner für ein interessantes und spannendes Feuilleton Sorge tragen.

Der Preis der täglich **zweimal** erscheinenden **Stettiner Zeitung** beträgt **in Deutschland auf allen Postanstalten vierteljährlich** nur **1,50 Mark**, in Stettin **in der Expedition monatlich 50 Pfennige, mit Bringerlohn 70 Pfennige.**

Die **Stettiner Zeitung** ist daher die **billigste** politische Zeitung, welche **täglich zweimal** und in einem so großen Formate erscheint und den Lesern eine solche von keinem andern hiesigen Blatte auch nur annähernd erreichte Fülle von Nachrichten bringt. Wir weisen auch noch besonders darauf hin, daß unsere **Stettiner Zeitung** die Nachrichten über die Berliner und hiesige Getreide-, Waaren- und Fondsbörse bereits im Abendblatt des gleichen Tages veröffentlicht und diese Nachrichten daher den hiesigen und auswärtigen Interessenten auf das allerschnellste übermittelt.

**Die Redaktion.**

## Die Kaisertage in Ungarn.

Ungarns gesamte Presse begrüßt in schwungvoller Weise die Ankunft des deutschen Kaisers auf ungarischem Boden. Die Blätter stehen ohne Unterschied der Partei ausschließlich unter dem Eindruck des hohen Besuches und huldigen in Wort und Bild, sowohl an leitender Stelle, wie im Feuilleton den Herrschertugenden und hervorragenden Charaktereigenschaften Wilhelms II. Man bringt der Person des Monarchen allerseits die größte Hochachtung und Sympathie entgegen, hebt insbesondere seine Friedensliebe, ferner die Offenheit und Ehrlichkeit seines politischen Wesens hervor und betont, daß Ungarn, wie von jeher, so auch heute eine der verläßlichsten Stützen des Dreibundes bildet. Hierbei zollt die Publizistik dem Kaiser-König Franz Josef in den loyalsten Ausdrücken Dank dafür, daß er durch die Vermittlung dieses Besuches einem langehegten, innigen Wunsche der ungarischen Nation entgegengekommen ist. Um von der in der ungarischen Presse herrschenden Freudenstimmung einen Begriff zu geben, möge hier eine Blüthenlese aus den Budapester Blättern vom 12. d. M. Platz finden.

Allen voran bewillkommt das linksextreme (Kossuth-) Organ „Egyetértés" den deutschen Kaiser in herzlichster Weise. Es charakterisirt Wilhelm II. als einen Herrscher von außerordentlicher Energie und „fast überschäumender Ambition", der nicht nur durch seine Macht, sondern auch vermöge seiner Persönlichkeit imponirt. „Wir begrüßen" — so schreibt das Blatt — „den deutschen Kaiser mit aufrichtiger Zuneigung und mit jener Wärme, welche der ungarischen Nation eigen ist, sobald sie weiß, wofür sie sich begeistert. So herzlich muß und wird der Monarch überall in unserem Vaterlande empfangen werden, vornehmlich aber in der Hauptstadt Budapest."

Der liberale „Magyar Ujság" schreibt: „Mit stolzer Freude begrüßen wir den würdigen Nachfolger des großen Wilhelm auf unserem vaterländischen Boden, ihn, dessen staunenswerthe Thatkraft und unentwegte Konsequenz, dessen seltene Sorgfalt für sein Volk wie für die Idee des Friedens jedem Ungar stets einen Gegenstand der Bewunderung gebildet hat. Wir begrüßen ihn mit Hochachtung wegen seiner außergewöhnlichen Herrschertugenden und mit tiefster Loyalität als den Vorkämpfer jener großen Ideen, welchen auch unser König huldigt."

Der parteilose „Budapesti Napló" beginnt seinen Leitartikel folgendermaßen: „Wir begrüßen den deutschen Kaiser auf ungarischem Boden. Der vom Herzen kommende Heilruf einer freien Nation empfängt ihn hier und heißt Wilhelm II. mit der aus Sympathie und Hochachtung emporquellenden stolzen Huldigung Ave Caesar! willkommen." Weiter schreibt dieses Blatt: „Er wird aus dem Begrüßungslärm und dem Kanonendonner heraus den Herzschlag der ungarischen Nation vernehmen. Er wird mit dem großen idealen Schwung seines Herzens verstehen, daß die Ausstreuungen betreffend unseren Deutschenhaß lächerliche Märchen oder feindselige Verleumdungen sind. Niemand schätzt das deutsche Volk wegen seiner Wissenschaft, seiner Kunst, seiner Kultur höher als der Ungar."

Der oppositionelle „Budapesti Hirlap" nennt Wilhelm II. ein Führertalent unter den europäischen Fürsten und Staatsmännern, das sich gerade in jüngster Zeit wiederholt glänzend bewährt habe. „Ehrerbietung und aufrichtiger Willkomm empfängt ihn allenthalben in Ungarn. Wir haben ihn lange erwartet und sehen ihn mit Freuden bei uns."

Der liberale „Pesti Napló" schreibt, das ungarische Volk begrüße den deutschen Kaiser mit überquellender Begeisterung. Es sei dies kein Ausfluß einer vergänglichen Laune, sondern der ernste Ausdruck wohlgereifter Ueberzeugung. „Das Reich Wilhelms II. besitzt keinen aufrichtigeren und verläßlicheren Freund als die ungarische Nation. Die Sympathiekundgebungen, die ihm hier zu Theil werden, können nicht spurlos vorübergehen; sie bleiben bestehen als die Leitideen der ungarischen Staatspolitik . . . Ungarn ist und bleibt einer der stärksten und unerschütterlichsten Stützpfeiler der Dreibundpolitik."

Der klerikale „Alkotmány" überschreibt seinen Leitartikel mit „Heil Dir im Siegeskranz!" und feiert den fürstlichen Gast als einen Herrscher von bewundernswürdig vielseitiger Geisteskraft und hoher Energie, der überall in Ungarn des herzlichsten Empfanges sicher sei.

Der „Pester Lloyd" hebt das lebhafte Interesse und die Sympathie hervor, welche man in Ungarn seit geraumer Zeit der kraftvollen Persönlichkeit, der durchaus originellen Individualität, dem starken Geist und der selbstständigen Auffassung des deutschen Kaisers entgegenbringt. Es sei seinen Gegnern nicht gelungen, die glänzende Gestalt Wilhelms II. vor den Anhängern des Konstitutionalismus und Liberalismus zu verdunkeln. Man sei in Ungarn überzeugt, daß er seine hohe Verantwortlichkeit nicht nur auf seine Rechte, sondern auch auf seine Pflichten bezieht. Unter diesen Pflichten aber stehe sicherlich an erster Stelle die Heilighaltung des gegebenen Wortes. Se. Majestät werde jetzt Gelegenheit finden, sich unmittelbar zu überzeugen, daß für Ungarn der Dreibund nicht als eine vorübergehende Kombination gelte, sondern tief im Herzen der ungarischen Nation wurzelt.

Das liberale „N. Pester Journal" schreibt: „Es existirt nicht nur keine Partei in Ungarn, welche dem Dreibunde oppositionell gegenüberstehen würde, sondern es ist die Ueberzeugung von der Wohlthat und der segensreichen Wirkung dieses Friedensbundes so in Fleisch und Blut der ganzen ungarischen Nation übergegangen, daß es kein nennenswerther Politiker auch nur versuchen könnte, demselben entgegenzutreten, wie auch ein solcher Versuch bisher nicht gemacht wurde . . . Das Bündniß mit Deutschland ruht in Ungarn auf der denkbar festesten Grundlage, auf dem einmüthigen Willen von Krone und Nation, auf dem uneingeschränkt anerkannten ehrlichen Friedenswunsche und -Bedürfnisse."

## Deutschland.

** **Berlin**, 14. September. Nachdem vor einigen Tagen durch die Presse die Meldung verbreitet ist, daß der Kriegsminister die Intendanturen und Bekleidungsämter angewiesen habe, die Hausweberei, bei welcher der Handbetrieb der ausschlaggebende Faktor sei, mit Aufträgen zur Lieferung von Leinwand für Wäsche sowie anderen Stoffen in entsprechender Weise zu bedenken, hat der Verband deutscher Leinenindustrieller das Kriegsministerium um eine Abschrift der betreffenden Anweisung ersucht und wird dann der Sache näher treten, um Schädigungen der mechanischen Webereien möglichst vorzubeugen. Der Verband hegt den Verdacht, daß mancher Artikel, den die Handweberei kaum mehr herstellt, unter der Flagge der Hausindustrie zu Ungunsten gewissenhafter Lieferanten segeln werde.

— Wie die „Post" mittheilt, tritt ihr bisheriger Chefredakteur Groddeck mit dem heutigen Tage aus der Redaktion aus. Sein Nachfolger wird Herr Kronsbein, welcher bisher beim „Rheinischen Kourier" in Wiesbaden war.

— Die „Post" veröffentlicht folgendes Telegramm aus Konstantinopel: Aus Sofia verlautet, daß die Regierung des Fürsten Ferdinand wegen Schaffung einer diplomatischen Agentur in Berlin sondire, doch ließen es verschiedene Umstände angezeigt erscheinen, diese Angelegenheit auf später zu verschieben.

— Die Heimkehr des Prinz-Regenten von Baiern in seine Residenzstadt München wird seitens der „Allgemeinen Zeitung" mit folgenden Worten begrüßt: „Mit warmherzigen Gefühlen hat Münchens Bevölkerung die Reise des Regenten begleitet, mit innigem Dank begrüßen alle guten Patrioten seine Rückkehr. Mit Stolz ist man dem Verlaufe der glänzenden Tage in Würzburg und Nürnberg gefolgt, mit Begeisterung hat man die herrlichen deutsch-patriotischen Worte aufgenommen, welche dort der Regent an den deutschen Kaiser gerichtet. Haben doch in diesen Tagen der deutsche Reichsgedanke, die Innigkeit der Beziehungen zwischen dem Kaiser und dem Regenten, zwischen dem Hause Wittelsbach und Hohenzollern wieder einen so greifbaren Ausdruck erhalten! Aber auch die Feste in Brückenau, Ludwigshafen und Aschaffenburg, welche sich zu wahren Familienfesten von Herrscher und Volk gestalteten, bei denen das treue Gedenken des Regenten an seinen großen Vater sich so innig zeigte, haben in ganz Baiern herzliche Theilnahme erweckt. Von Tag zu Tag hat sich endlich das Interesse für die großen Manöver gesteigert, die gleich den Paraden der baierischen Armee zur höchsten Freude ihres obersten Kriegsherrn die reichste Anerkennung gebracht haben. Die nationale Bedeutung, welche wir vor Beginn der Uebungen noch höher gestellt hatten als die militärische, ist in denkbar schönster Weise hervorgetreten.

— Unter dem Vorsitz des Oberbürgermeisters Gaßner aus Mainz begannen Montag Nachmittag in Karlsruhe die Verhandlungen des dritten Kongresses der Gewerbegerichts-Vorsitzenden Deutschlands. Der Kongreß ist außerordentlich zahlreich besucht; u. A. sind vertreten die Städte Berlin, Hamburg, Hannover, München, Breslau, Königsberg, Darmstadt, Straßburg, Osnabrück, Trier, Elberfeld, Köln, Frankfurt a. M., Stuttgart, Cannstadt, Meerane, Leipzig und Bremen. Der Vorsitzende hieß die Versammlung im Auftrage des Verbandes der deutschen Gewerbegerichte willkommen. Bei der vor nunmehr drei Jahren erfolgten Gründung des Verbandes habe sich der Vorstand nicht denken können, daß nach kaum drei Jahren von den bestehenden 250 Gewerbegerichten schon 126 dem Verbande beigetreten sein würden. Diesen Erfolg wisse der Verband wohl zu schätzen, und er knüpfe daran den einzigen Wunsch, daß auch die übrigen Gerichte dem Verbande beitreten möchten. (Beifall.) Hierauf erstattete der Redner Bericht über die Verhandlungen des Ausschusses, der am Vormittag getagt hatte, und insbesondere über das künftige Verhältniß des Verbandes zu der Zeitschrift „Soziale Praxis". Er widmete hierbei deren bisherigem Leiter, Dr. Jastrow, dessen Scheiden aus dieser Stellung man außerordentlich bedaure, warme Worte der Anerkennung, auf die Dr. Jastrow am Schlusse der Sitzung mit einer Lobrede auf die Gewerbegerichte dankte. Die neue Leitung der „Sozialen Praxis" hat sich bereit erklärt, daß das Blatt auch fernerhin unter bestimmten Bedingungen Publikationsorgan des Verbandes bleibe. Der demgemäß ausgearbeitete Vertrag, laut welchem Stadtrath Dr. Fleisch-Frankfurt a. M. und Magistratsassessor Dr. Cuno-Berlin die Redaktion der Mittheilungen des Verbandes übernehmen, wurde von der Versammlung genehmigt. Hierauf referirte Magistratsassessor Dr. Cuno-Berlin über die künftigen Innungsschiedsgerichte und das Gewerbegericht. Der Redner wies auf die Rückwirkung hin, die die in dem Gesetz betr. die Organisation des Handwerks vorgesehene Bildung der Innungsschiedsgerichte auf die Institution der Gewerbegerichte haben müsse, weil einmal die ungelernten Arbeiter den Innungsschiedsgerichten unterstellt, andererseits bei der Organisation des Handwerks in Zwangsinnungen auch weitere Kreise der Kleiderindustrie und ihrer Arbeiter ihnen unterstellt werden. Es sei im Interesse der Erweiterung der Thätigkeit der Gewerbegerichte zu bedauern, daß die Bestrebungen des Verbandes nach dieser Seite hin keinen Erfolg gehabt hätten. Der Ruf nach Fachgerichten habe die allgemeine Frage nach Heranziehung der Laien zur Rechtsprechung in den Hintergrund gedrängt. Daraufhin ziele auch das Streben nach Bildung gesonderter Gerichte für Handlungsgehülfen, statt dieselben dem Gewerbegericht zu unterstellen. Der Redner empfahl, die Gewerbegerichts-Vorsitzenden auch zu Vorsitzenden der Innungs-Schiedsgerichte zu ernennen. Daraus könne sich vielleicht eine Angliederung der Fachschiedsgerichte für die Kleinindustrie an die Gewerbegerichte unter Gleichstellung in der Organisation entwickeln. Die Erklärungen des preußischen Handelsministers im Reichstage schützten nicht vor der Errichtung von Innungs-Schiedsgerichten neben den bestehenden Gewerbegerichten. Höchstens die Kosten könnten vielleicht die Innungen abschrecken, Innungs-Schiedsgerichte zu bilden. In der Debatte traten abweichende Meinungen kaum zu Tage, so daß der Referent am Schlusse feststellen konnte, der Kongreß sei fast allseitig der Meinung, daß der gewerbliche Rechtsschutz durch die Errichtung von Innungsschiedsgerichten durchbrochen werde, und daß man die Innungsschiedsgerichte nur als rückständige Form des gewerblichen Rechtes ansehen könne, die sobald als möglich zu der Institution der Gewerbegerichte ausgebaut werden müsse. (Beifall.) Es folgte dann ein Referat des Amtsrichters Blendermann-Bremen über die Gewerbegerichte als Einigungsämter. — Die Theilnehmer des Kongresses traten mit den Oberbürgermeistern und Magistratsmitgliedern einer Anzahl größerer Städte Deutschlands, die zur Besprechung der gemeinsamen Beschickung der Pariser Weltausstellung im Jahre 1900 ebenfalls in Karlsruhe tagen, zu einer allgemeinen Arbeitsnachweis-Konferenz zusammen.

— Pfarrer Naumann kündigt an, daß „Die Zeit" am 1. Oktober eingehen soll. Der Grund dafür liegt darin, daß das Blatt zu große Opfer verschlingt. Zum Ersatz soll „Die Hülfe" in erweiterter Gestalt als Wochenblatt herausgegeben werden.

— Der „Nordd. Allg. Ztg." wird aus Straßburg anscheinend offiziös geschrieben, daß die Nachricht, es sei von der reichsländischen Schulverwaltung eine Vermehrung der französischen Unterrichtsstunden in den Elementarschulen der französisch redenden Gemeinden Lothringens in Aussicht genommen, irrig sei und wahrscheinlich auf einer mißverständlichen Auffassung einer Anordnung beruhe, die nur eine anderweitige Vertheilung der für das Französische angesetzten Stunden auf die einzelnen Unterrichtsstufen betreffe. Vom Beginne des bevorstehenden Wintersemesters ab sollen nämlich in den Schulen jener Gemeinden auf der Oberstufe zwei Stunden dem französischen Sprachunterricht gewidmet werden, wogegen die französischen Stunden auf der Mittel- und Unterstufe um je eine verkürzt und die deutschen Unterrichtsstunden dementsprechend vermehrt werden. Die Gesamtzahl der auf das Französische zu verwendenden Stunden bleibe sonach die gleiche wie bisher.

— In Karlsruhe fand vorgestern eine von dem Privatdozenten Dr. Jastrow berufene Konferenz für Arbeitsnachweise statt. Erschienen waren Vertreter der Verwaltungen von Arbeitsnachweisen, von Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbänden und von städtischen Verwaltungen. Der Zentralverband der deutschen Verpflegungsstationen und des Herbergsverbandes hatte den Pastor Mörchen-Bielefeld entsandt. Die Konferenz soll einen Verkehr zwischen den Verwaltungen der verschiedenen Arbeitsnachweise anbahnen, Uebelstände bei dem Arbeitsnachweis abstellen und dergleichen. Geheimer Ober-Finanzrath Fuchs-Karlsruhe wurde zum ersten, Dr. Jastrow zum zweiten Vorsitzenden gewählt. Hierauf begrüßte Ministerialrath Braun im Namen der badischen Regierung die Konferenz:

„Die großherzogliche Regierung habe für das Arbeitsnachweisewesen stets das lebhafteste Interesse bewiesen, indem sie die Arbeitsnachweiseanstalten in jeder Weise durch Rath und That unterstützt habe. Sie habe dabei keineswegs blos das Interesse der Arbeitgeber im Auge gehabt, sondern in gleicher Weise auch das Interesse der Arbeiter wahrgenommen, indem sie die Unentgeltlichkeit des Arbeitsnachweises sowie den unentgeltlichen telephonischen Verkehr für das Arbeitsnachweiswesen bewirkt habe. Die Veränderung der industriellen Verhältnisse sowie die Entwickelung des Verkehrswesens bedingen eine entsprechende Organisation des Arbeitsnachweiswesens. Die Regierung verkenne daher nicht die Bedeutung dieser Konferenz und wünsche derselben den besten Erfolg."

Es wurde darauf über die Zentralisation des Arbeitsnachweises in Baden, Würtemberg und dem Regierungsbezirk Düsseldorf berichtet, sowie über die Verhältnisse in Baiern, wo man nach dem Referat des Rechtsanwaltes Dr. Menzinger von der Nothwendigkeit der Zentralisation ebenfalls überzeugt sei, während in Baden, Würtemberg und Düsseldorf die Zentralisation sich bereits bewährt habe. Dr. Jastrow beantragte mit Bezug hierauf eine Resolution, in der die Gründung von Verbänden der Arbeitsnachweiseverwaltungen für wünschenswerth erklärt und nach der die Regierungen aufgefordert werden sollen, dieser Angelegenheit ihre Aufmerksamkeit zuzuwenden. Die Resolution wurde von verschiedenen Seiten bekämpft, weil die Frage der Zentralisation noch nicht geklärt sei. Es wurde dabei auch die Ansicht geäußert, daß durch die Zentralisirung des Arbeitsnachweises der oftmals schädliche Zug der Arbeiter in die großen Städte gefördert werde, während von anderer Seite demgegenüber betont wurde, daß diesem Zuge gerade durch die Zentralisation gesteuert werden könne. Bei der Abstimmung gelangte die Resolution Jastrow fast einstimmig zur Annahme. Alsdann wurde über die Verbindung städtischer Arbeitsnachweise mit ihrer näheren Umgebung debattirt. Gewerbelehrer Müller-Konstanz erklärte bei diesem Punkte die Verbindung der Verpflegungsstationen mit den Arbeitsnachweisen für eine Nothwendigkeit. Dem wurde widersprochen mit dem Hinweis darauf, daß die Verpflegungsstationen ein Gemisch von Humanitäts- und Polizeianstalten seien, was Pastor Mörchen entschieden bestritt. Eine ganze Anzahl von Rednern trat noch für diese Verbindung ein, indeß wurde auf Antrag Jastrow von einer Beschlußfassung Abstand genommen. Bei der Debatte über die Einrichtung der Arbeitsnachweisestellen kam auch zur Sprache, wie sich dieselben bei Streitigkeiten zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern und namentlich bei Streiks zu verhalten hätten. Die Konferenztheilnehmer waren in der Mehrzahl der Ansicht, daß die Arbeitsnachweise sich der strengsten Unparteilichkeit befleißigen müßten. Auch die ländliche Arbeiterfrage wurde besprochen; indeß nahm man auch hier von einem Beschluß Abstand. Damit hatte die erste Arbeitsnachweisekonferenz ihr Ende erreicht.

— Wie der „Schles. Ztg." gemeldet wird, ist die Staatsregierung nicht abgeneigt, für die schlesischen Ueberschwemmten über die bereits bewilligte halbe Million Mark hinaus alsbald weitere Hülfe zu gewähren, falls von betheiligten Provinzialbehörden entsprechende Anträge gestellt werden.

**Kiel**, 14. September. Heute Vormittag 10 Uhr ging das Schulschiff „Stein" mit dem Admiral Koester an Bord nach Stockholm zu den Krönungsfeierlichkeiten ab.

**Elbing**, 12. September. Die hiesigen Sozialdemokraten haben gestern in einer Versammlung ihren bisherigen Führer Fichtmann und dessen Genossen Hancke aus der Partei ausgeschlossen. Fichtmann soll am 22. März d. J. sich an der Illumination zur Hundertjahrfeier betheiligt, bei Stellenvermittelungen bis 20 Mark Honorar gefordert und auch der Polizei Angeberdienste geleistet haben.

**Nürnberg**, 14. September. Der Parteitag der freisinnigen Volkspartei nahm den auf die Militär- und Marinefragen bezüglichen Passus des Programms unter Ablehnung aller dazu gestellten Anträge an, ebenso das gesamte Programm, die landwirthschaftlichen Fragen betreffend. Nur wurde dem letzteren ein neuer Absatz hinzugefügt, der sich auf die Abgabe von Streu und die Einrichtung von Freibanken bezieht.

## Frankreich.

**Paris**, 14. September. Beim gestrigen Prunkmahl im Elysee Tschulalongkorn zu Ehren trug Faure den ihm kurz vorher verliehenen Mahasakri-Orden, den höchsten Orden Siams. In Tschulalongkorns Trinkspruch bemerkte man besonders den Satz: „Ich bin hocherfreut, diese Gelegenheit gefunden zu haben, um Frankreich einen Beweis meiner freundschaftlichen Gefühle zu geben, deren Aufrichtigkeit Sie, ich bin dessen sicher, bemerken werden." Diesen Satz hat der König aus eigenem Antrieb in den kühleren Entwurf eingefügt, den ihm sein Minister vorgelegt hatte. Der König sprach siamesisch, sein Sekretär übersetzte die Tischrede ins Französische. Er reist nach London zurück, kommt aber dann zu längerem Inkognito-Aufenthalt wieder hierher.

**Paris**, 14. September. Der König von Siam hat sich mit dem Präsidenten Faure heute früh 7 Uhr nach Saint-Quentin zu der großen Parade begeben, welche den Abschluß der Manöver des 1. und 2. Korps bildet.

**Paris**, 14. September. Das Amtsblatt veröffentlicht das Ergebniß des gestrigen vielstündigen Ministerraths in Gestalt einer großen Beamtenbewegung in der Landesverwaltung, die 128 Namen umfaßt. Sechs Präfekten verlassen endgültig den Verwaltungsdienst; wenn ihrer nicht mehr sind, so ist es, weil keine diplomatischen und Finanzposten verfügbar sind, die gewesenen Präfekten herkömmlich als Ruheposten zugewiesen zu werden pflegen. Die Bewegung ist die Vorbereitung zu den allgemeinen Wahlen, denen das Kabinet Meline vorzustehen hofft. Alle Präfekten, Generalsekretäre und Unterpräfekten, die radikaler Neigungen und geheimer Einverständnisse mit Bourgeois verdächtig sind, hat Barthou rücksichtslos aus der Verwaltung oder doch ihrem bisherigen Wirkungskreis entfernt. Die Frage der algerischen Statthalterschaft wurde nicht entschieden, weil der Cambon zugedachte Botschafterposten noch nicht frei ist.

## England.

**London**, 14. September. Die „Times" melden aus Kairo von gestern: Die egyptischen Truppen unter dem Befehl des Generals Hunter haben Berber besetzt.

**London**, 14. September. Die „Times" melden aus Ottawa vom gestrigen Tage: Der „Toronto Globe", ein dem Premierminister von Kanada, Laurier, nahestehendes Blatt, veröffentlicht folgende bezeichnende Ankündigung über die Politik der Regierung: Wir gedenken diejenigen, die uns gut behandelt haben, ebenfalls gut zu behandeln, und der Zolltarif soll, wenn seine Wirkung zeigt, daß er unsere Absicht, die britische Einfuhr zu begünstigen, nicht genügend zur Geltung bringt, abgeändert werden.

Wie „Reuters Bureau" meldet, erhielt der „Council of Foreign Bondholders" ein Telegramm von den Agenten der Bondholder in Caracas, welches besagt, sie könnten kein Geld überweisen, da die monatlichen Zahlungen für den Dienst der äußeren Schuld der Republik Venezuela suspendirt seien. Die Staatseinkünfte hätten bedeutend abgenommen. Der Finanzminister mache das Anerbieten, sobald wie möglich Theilzahlungen zu leisten.

**London**, 14. September. In Folge eines direkten Meinungsaustausches zwischen dem Londoner und Berliner Kabinet wurden die bestehenden Differenzen in der Angelegenheit der türkisch-griechischen Friedensverhandlungen behoben. Alle Mächte wurden hiervon verständigt und ist deren Zustimmung bis auf Frankreich bereits erfolgt. Sobald die Zustimmung auch von Seiten Frankreichs eintrifft, wird Griechenland aufgefordert werden, der Kammer das Gesetz, betreffend die Einführung der Finanzkommission, welche auch die Rechte der alten Gläubiger zu wahren hat, vorzulegen. Sobald die Kammer dieses Gesetz angenommen, wird die Ottomanbank im Verein mit der Rothschildgruppe die Kriegsanleihe übernehmen, worauf sofort die Räumung Thessaliens erfolgt.

## Von der Marine.

** Nachdem die Manöverflotte am 7. September Morgens Kiel verlassen hatte, um, in Geschwadern und Divisionen getrennt, durch die Belte und den Sund fahrend, sich nach der Nordsee zu begeben, stieß gegen 4 Uhr Nachmittags S. M. S. „Heimdall" im kleinen Belt zwischen Alsen und Fünen auf einzelne tiefliegende Steine in der Nähe von Steenroe Riff. Das Wetter war stürmisch und vor und während der Zeit des Aufstoßens durch schwere Regenböen sehr unsichtig. Das Schiff legte sich beim Aufstoßen, als es über die Steine hinwegglitt, etwas nach Steuerbord über und mußte, weil gleich darauf Wasser im Doppelboden und vorderen Torpedoraum sich ansammelte, nach Kiel zurückkehren. Der Innenboden hielt völlig wasserdicht, die Pumpen genügten vollständig. Nach der Ankunft in Kiel ging das Schiff ins Dock, welches es nach erfolgter vorläufiger Reparatur bereits am 13. September wieder verlassen konnte. Der erlittene Schaden zeigt sich besonders an der Backbordseite am untersten Theil des Schiffsbodens unter der vorderen Schiffshälfte, wo in einer Länge von circa 20 Metern ein bis zwei Plattengänge fortlaufend theilweise stark eingedrückt und verbeult und an einzelnen Stellen leck geworden sind. Unter der Steuerbordseite ist die Verbeulung geringer und auf eine geringere Länge ausgedehnt. Das Material des in Wilhelmshafen gebauten Schiffes hat sich bei den Stößen auf den scheinbar kantigen Steinen als außerordentlich zähe und widerstandsfähig gezeigt. Gegenwärtig erwartet „Heimdall" weitere Befehle vom Oberkommando.

## Kaiser Wilhelm als Jäger.

Im „Pester Lloyd" wird Kaiser Wilhelm II. von Albert Jäger als — Jäger gefeiert. Wir lesen da u. A.: „ . . . Der ausgezeichnete Ruf, dessen sich der waid- und hirschgerechte fürstliche Jäger allseitig erfreut, ist auch hierlands in Palast und Hütte gedrungen, und die „Lichter" des letzten ungarischen Waidgesellen blitzen lebhafter auf, wenn — was immer häufiger der Fall — der echten Jagdpassion des hohen Schützen und der fabelhaften Geschicklichkeit, die derselbe in der Handhabung der zugehörigen Waffen besitzt, Erwähnung geschieht. Die kraftvolle elastische Gestalt spottet jeder Witterung, kennt keine Anstrengung, keine Hinderniß und keine Bequemlichkeit, wenn einmal ein Jagdzug beschlossen. Fröhlich geht es hinaus ins Revier, unermüdlich strebt der Waidmann seinem Ziele zu — und ist dann die Büchse blitzschnell in Anschlag gebracht und hat sie ihre verständliche Sprache gesprochen, so ist dies gleichbedeutend mit der Erlegung des beschossenen Objekts; denn beinahe nie verfehlte die Kugel ihr Ziel und sitzt fast immer dort, wo der Jäger sie im vorhinein markiren würde . . . So erlegte der Kaiser am 4. November vorigen Jahres als Jagdgast des Grafen Tschirschky-Renard auf Groß-Strehlitz auf 17 Schüsse nicht weniger als 17 Fasanen. Die damalige Gesamtstrecke des Kaisers betrug 631 Stück dieses Wildes. Bei den am 4. und 5. Dezember vorigen Jahres bei Springe abgehaltenen Jagden machte der Kaiser am ersten Jagdtage unter vierundzwanzig Treffern nur einen Prellschuß, traf aber sonst fast immer mit tödtlicher Sicherheit das Blatt. Am zweiten Jagdtage streckte Kaiser Wilhelm 33 grobe Sauen fast ohne Fehler.

Für den verblüffend sicheren Schuß des Kaisers mag folgende kleine Episode, die wir der trefflichen Zeitschrift „Zwinger und Feld" entnehmen, sprechen: Als am vorerwähnten zweiten Jagdtage ein Keiler anlief, fragte der königliche Waidmann Excellenz Herrn von Hintze: „Wo soll die Kugel sitzen?" Der Oberjägermeister bezeichnete eine Stelle am Kopfe — und nach sofort abgegebenem Schusse brach der Basse, genau an der bezeichneten Stelle getroffen, verendend zusammen.

Ein frischer, gesunder Humor würzt fast ausnahmslos das Jagdvergnügen des Kaisers, der auch bezüglich der ihm im freien Felde gebotenen Kost durchaus nicht wählerisch. Förmlich übersprudelnd äußert sich das Temperament des königlichen Jägers, wenn es demselben gelungen, eine ganz außergewöhnliche Trophäe zu erbeuten. Gelegentlich einer der Jagden, welche alljährlich in Gegenwart Sr. Majestät des Kaisers auf der Liebenberger Domäne des Botschafters Grafen Philipp zu Eulenburg abgehalten werden und bei welchen immer eine große Anzahl Landleute als Treiber in Verwendung kommt, befand sich in der Nähe des Kaisers ein Treiber, dem ein Wildschwein hart zu Leibe ging. In seiner Angst schrie der biedere Landmann: „Majestät, helpt mi, das Schwein bitt mi!" („Majestät, helft mir, das Schwein beißt mich"). Selbstverständlich blieb die angeflehte Hülfe nicht aus. Der Treiber soll für die ausgestandene Angst und die arg beschädigte Unaussprechliche eine reichliche Entschädigung in klingender Münze erhalten und den Kaiser das seltsame Jagderlebniß köstlich unterhalten haben. Auch im „Glaskugelschießen" ist der Kaiser ein Meister ersten Ranges; denn

nicht nur die einzeln aufschnellenden Glaskörper werden ausnahmslos getroffen, sondern auch Doubletten gelingen fast immer . . ."

## Schlangenbiß bei Jagdhunden.

Die Kreuzotter oder Kupfernatter, welche in vielen Gegenden Deutschlands, Oesterreichs häufig vorkommt; ist bekanntlich höchst giftig. Wenn nun auch dem Jäger selbst durch die Schlange in der Regel weniger Gefahr droht, weil er meist mit starken hohen Stiefeln bekleidet ist, welche das Thier nicht durchbeißen kann, so sind doch dessen Jagdhunde umsomehr gefährdet. Der Biß erfolgt gewöhnlich am Vordertheil des Kopfes, an der Nase, Lippe, oder dem Auge und am Halse, indem die Schlange sich auf dem zusammengeringelten Schwanzende oft einen halben Meter hoch aufgestellt, dem bellenden Hunde entgegenspringt, blitzschnell beißt, und dann wieder in die vorige Stellung zurückgeht. Der Hund verstummt alsbald, wird in kurzer Zeit unfähig zu laufen, erbricht sich und der gebissene Körpertheil schwillt alsbald hoch an, so daß das Thier schon nach 5—10 Minuten todtkrank erscheint. Der Biß wird um so gefährlicher, je heißer die Witterung und je längere Zeit vorher die Schlange nicht gebissen hatte, weil dann die Menge des in der Giftdrüse angesammelten und in die Wunde gelangenden Giftes eine größere ist. Wird nun nicht schleunige Hülfe, so kann der Hund zu Grunde gehen in Folge der durch die Wirkung des Schlangengiftes eintretenden Herzlähmung, oder durch Ersticken an der starken Geschwulst. Das beste Mittel besteht in der sofortigen möglichsten Erweiterung der kleinen Bißwunde und gehörigem Ausdrücken derselben, so daß stärkere Blutung eintritt, worauf man jene mit dem wirksamsten Gegengifte „Salmiakgeist" auswäscht. Diesen sollte ein jeder Forstmann und Jäger bei sich führen, um sich und anderen bei derartigen Vorkommnissen und auch bei den oft so gefährlichen Insektenstichen helfen zu können. Ferner ist das sofortige Einnehmen, beziehungsweise Eingeben sehr großer Cognacmengen erforderlich, da hierdurch die Wirkung des Bisses fast immer paralysirt wird. Man bringt nun den Hund schnell nach Hause und sucht ihm zur Stärkung recht viel Milch beizubringen, allenfalls durch Einschütten, damit dessen Natur widerstandsfähiger wird, weil er im günstigsten Falle mehrere Tage lang nichts fressen kann, sodann rufe man den Thierarzt zur Verschreibung einer die Geschwulst vermindernden Salbe. Treten die vorerwähnten schweren Folgen nicht ein, so wird sich der Hund, welcher mit Schmerzen, geschwollen und völlig theilnahmslos daliegt, in drei bis vier Tagen wieder erholen.

## Stettiner Nachrichten.

**Stettin**, 15. September. Im Ober-Post-Direktions-Bezirk Stettin betrugen die Einnahmen an Wechselstempelsteuer im Monat August 8491,10 Mark, hierzu die Einnahme aus den Vormonaten mit 35 227,10 Mark, ergiebt zusammen 43 718,20 Mark, um 1072,20 Mark mehr als in demselben Zeitraum des Vorjahres.

— Die Saison des Stadttheaters wird am Sonnabend nicht mit „Fidelio", sondern mit Weber's „Freischütz" eröffnet werden, am Sonntag folgt dann „Lohengrin" und Montag tritt das Schauspielpersonal in Fulda's „Sohn des Kalifen" zum ersten Male in Thätigkeit. Heute Vormittag beginnt bereits der Vorverkauf an der Tageskasse.

— Wir weisen nochmals auf die heutige letzte Operetten-Vorstellung im Bellevue-Theater hin und empfehlen die Aufführung des „Zigeunerbaron" zum zahlreichen Besuch, da dieselbe zum Benefiz für das Chorpersonal bestimmt ist. Morgen stellt sich das neue Personal in Trotha's Lustspiel „Hofgunst" zum ersten Male vor.

— Nur noch diese Woche, und zwar morgen Donnerstag und am Sonnabend, fährt die „Freia" Mittags 11½ Uhr von Stettin über Swinemünde und Heringsdorf nach Saßnitz (Göhren und Binz anlaufend). Die Rückfahrt von Rügen erfolgt Freitag und Montag.

* Der im Neubau der Arndtschule an der Barnimstraße beschäftigte Elektrotechniker Julius Teifke verunglückte gestern Nachmittag durch Sturz von einem Gerüst und erlitt Verstauchungen an Armen und Beinen. Mittelst Krankenwagens wurde T. in das städtische Krankenhaus überführt.

— Dem von hier gebürtigen Geheimen Regierungsrath Professor Dr. Dohrn, Direktor der Zoologischen Station in Neapel, ist die Erlaubniß zur Anlegung des Großkreuzes des Ordens der königlich italienischen Krone ertheilt.

— Nach dem „Hamb. Korresp." hat das Reichspostamt nunmehr verfügt, daß Postsendungen, welche auf der Außenseite den Abdruck eines Firmenstempels mit Datumangabe tragen, fortan befördert werden sollen.

— Ein bei einer Herrschaft in der Hohenzollernstraße im Dienst stehendes Mädchen nahm gestern in selbstmörderischer Absicht Gift und begab sich dann in die Wohnung ihrer Mutter, wo sie verstarb.

— Der Kellner Bettac, welcher in dem Hause Wilhelmstraße 22 eine möblirte Stube inne hat, wurde von dort in gestriger Nacht verhaftet, nachdem sich herausgestellt, daß derselbe eine Wittwe in der Preußischenstraße, bei welcher er früher ein Zimmer gemiethet hatte, in äußerst frecher Weise bestohlen, indem er derselben Papiere und Koupons in Höhe von 3000 Mark aus verschlossenem Zimmer fortnahm, während die Wittwe mit ihren Kindern ausgegangen war. B. gestand bei seiner Vernehmung den Diebstahl ein, das Geld hat derselbe in leichtsinniger Weise vergeudet.

— (Personalveränderungen im Bereich des 2. Armeekorps.) Die Premierlieutenants von Beckedorff von der Reserve des 2. Garde-Feldartillerie-Regiments (Naugard), von Boehn von der Reserve des 1. Garde-Feldartillerie-Regiments (Stolp), — zu Hauptleuten befördert. Berner, Sekonde-Lieutenant von der Reserve des Infanterie-Regiments Graf Schwerin (3. pomm.) Nr. 14 (Königsberg), zum Premier-Lieutenant befördert. Meister, Premier-Lieutenant von der Reserve des Kürassier-Regiments Königin (pomm.) Nr. 2 (Stettin), zum Rittmeister befördert. Krausgrill, Premier-Lieutenant von der Feldartillerie 1. Aufgebots des Landwehr-Bezirks Stettin, zum Hauptmann, Wagner, Vizefeldwebel von demselben Landwehr-Bezirk, zum Sekonde-Lieutenant der Reserve des Grenadier-Regiments König Friedrich Wilhelm IV. (1. pomm.) Nr. 2, Modrow (Richard), Premier-Lieutenant von der Reserve des 1. pomm. Feldartillerie-Regiments Nr. 2 (Anklam), zum Hauptmann, Arndt, Vizefeldwebel vom Landwehr-Bezirk Anklam, zum Sekonde-Lieutenant der Reserve des 4. oberschles. Infanterie-Regiments Nr. 63, Wilberg, Sekonde-Lieutenant von der Infanterie 1. Aufgebots des Landwehr-Bezirks Stralsund, zum Premier-Lieutenant, Berg, Vizefeldwebel von demselben Landwehr-Bezirk, zum Sekonde-Lieutenant der Reserve des Infanterie-Regiments von der Goltz (7. pomm.) Nr. 54, v. Enckevort, Premier-Lieutenant von der Reserve des Kürassier-Regiments Königin (pomm.) Nr. 2 (Stargard), zum Rittmeister, Jacob, Vizewachtmeister vom Landwehr-Bezirk Neustettin, zum Sekonde-Lieutenant der Reserve des 1. pomm. Feldartillerie-Regiments Nr. 2, Ernst, Vizewachtmeister vom Landwehr-Bezirk IV Berlin, zum Sek.-Lieut. der Reserve des 2. pomm. Ulanen-Regts. Nr. 9 — befördert. Rewoldt, Premierlieutenant von der Kavallerie 1. Aufgebots des Landwehrbezirks Stralsund, Frhr. v. Puttkamer, Rittmeister von der Reserve des Husaren-Regiments Fürst Blücher von Wahlstatt (pomm.) Nr. 5 — der Abschied bewilligt.

---

**Altdamm**, 13. September. Die evangelischen Jünglings- und Männervereine aus Stettin, Grabow, Bredow, Frauendorf und Stargard hatten sich am gestrigen Sonntag mit dem hiesigen Verein hier zusammengethan, um das Kreisverbandsfest zu feiern. Mit einem Gottesdienst, dem auch zahlreiche Gemeindeglieder beiwohnten, wurde das Fest eingeleitet. Die Festpredigt hielt Herr Pastor Redlin-Stargard. Nach dem Gottesdienst begaben sich die Vereine im festlichen Zuge mit Posaunenmusik nach dem Schützenhause, wo der Vorsitzende des hiesigen Vereins die Anwesenden herzlich begrüßte, Herr Bürgermeister Frost nach einer Ansprache ein Hoch auf den Kaiser ausbrachte und der Vorsitzende des Kreisverbandes, Herr Pastor Thimm-Stettin, die Festrede hielt. Vorträge der Stargarder und Bredower Posaunenbläser, des Sängerchors des älteren Stettiner Vereins sowie Deklamationen und andere Darbietungen boten reichhaltige und wechselvolle Unterhaltung. Zum Schluß brachten Mitglieder des hiesigen Vereins das patriotische Festspiel „Durch Kampf zum Sieg", welches die große Zeit von 1870 und die Ereignisse bei Sedan verherrlicht, zur Aufführung. Das schöne, wohlgelungene Fest wird allen Betheiligten tiefinnere Befriedigung gewährt haben.

## Aus den Provinzen.

† **Pasewalk**, 12. September. Für die Asphalt-Dachpappen-Theerprodukten- und Zementstein-Fabrik, vormals Joh. Freyer, ist ein Gebrauchsmuster auf einen Zementfalzziegel mit überdecktem Falz, auf der Unterseite angebrachter Nase als Sturmsicherung und als Auflage auf die Latten dienenden Leisten eingetragen worden.

## Gerichts-Zeitung.

**Berlin**, 14. September. Eine interessante Entscheidung in einer die Hansfrau angehenden Angelegenheit fällte gestern die 146. Abtheilung des Amtsgerichts I. Wegen Uebertretung des § 98 des Straßen-Reglements hatte eine Frau Wiercioch ein Strafmandat in Höhe von 3 Mark erhalten und gegen dasselbe Widerspruch erhoben und richterliche Entscheidung beantragt. Besagter Paragraph verbietet das Auflegen von Betten, Wäsche u. s. w. auf straßenwärts gelegene Balkone und Fenster. Durch die Beweisaufnahme wurde festgestellt, daß die Frau Wiercioch, welche eine größere und bessere Wohnung gemiethet hat, eines Tages ihre Betten zum Sonnen ganz dicht am Fenster auf Stühle gelegt hatte, so daß die Betten von der Straße gesehen werden konnten. Auf Grund dieses Thatbestandes hielt der Amtsanwalt die Angeklagte im Sinne des angeführten Paragraphen des Straßenpolizei-Reglements für schuldig und beantragte 3 Mark Geldstrafe. Der Gerichtshof erkannte jedoch auf kostenlose Freisprechung. Wie der Vorsitzende ausführte, hätten die Betten nicht auf dem Fenster aufgelegen, wie die Polizei-Verordnung verlange, sondern es hätte sich — wie die Beweisaufnahme ergeben — zwischen den Betten und dem Fenster noch ein Zwischenraum von mindestens Handbreite befunden. Die Benutzung der eigenen Wohnung würde zu sehr beschränkt sein, wenn es nicht einmal erlaubt wäre, seine Betten zum Sonnen und Lüften in die Nähe des Fensters hinzuhängen.

## Vermischte Nachrichten.

— Am Sonntag ist die, wie schon kurz gemeldet, gegen 8¾ Abends von Zechlau nach Konitz abfahrende Personenpost vermuthlich in räuberischer Absicht überfallen und der die Post fahrende Postillon Fritz aus Konitz ermordet worden. Die That ist höchstwahrscheinlich zwischen Zechlau und Krug Babilon und zwar gegen 9½ Uhr Abends verübt, da die Post nicht, wie vorgeschrieben, in Babilon anhielt, sondern von einer neben dem Postillon sitzenden Mannsperson in schneller Fahrt vorübergeführt wurde. Der Postillon saß in sich zusammengesunken mit nach links überhängendem Kopfe auf dem Postillonsitze und war schon damals entweder betäubt, in Schlaf verfallen oder leblos. Seine Leiche ist blutüberströmt bei Kilometerstation 9,2 auf der Bütower Chaussee gefunden worden. An seinem Kopfe sind mehrere, anscheinend mit stumpfen Werkzeugen verursachte Verletzungen, im Gesicht auch oberflächliche scharfrandige Wunden vorgefunden worden. Die Schläge müssen mit großer Wucht gegen den Kopf geführt sein, da der feste Hut des Postillons durchtrennt bezw. stark beschädigt worden ist. Eine bisher nicht ermittelte Person hat gestern Nacht den Postillonshut in das offenstehende Gastzimmer des Kruges Babilon hineingelegt. Wahrscheinlich sind der oder die Thäter in ihrem Vorhaben gestört worden und haben die Post im Walde verlassen, das Gefährt sich selbst überlassend. Der Regierungspräsident zu Marienwerder hat auf die Ermittelung und Ergreifung des Mörders eine Belohnung von 500 Mark ausgesetzt.

**Danzig**, 14. September. (So einen Traum giebt es nicht!) In der Ortschaft B. leben reiche Geschwister, welche Geld an kleine Besitzer auszuleihen pflegen. Eines Tages kam ein Besitzer R., welcher auch Geld von den Genannten geliehen hatte, zu ihnen, um die fälligen Zinsen zu bezahlen. In der Wohnung traf er die älteste Schwester an; da stieg ihm der Gedanke in den Kopf, das Fräulein zu bitten, indem er ihre guten Thaten lobte, ihm die Zinsen zu schenken. Um sein Ziel zu erreichen, erzählte er der Dame folgenden Traum: „Liebes Fräulein, mir träumte letzte Nacht, ich käme zu Ihnen und wollte die fälligen Zinsen bezahlen. Sie waren aber so liebenswürdig und wohlthätig, daß Sie mir nicht nur die Zinsen, sondern auch das ganze Kapital mit den Worten schenkten: „Da nehmen Sie die bezahlten Zinsen zurück, und die 900 Mark schenke ich Ihnen auch!" R. soll ein sehr verdutztes Gesicht gemacht haben, als die Schwester erwiderte: „Mein lieber R., so einen Traum giebt es nicht!"

**Temesvar**, 14. September. Die Mörderin Marie Stettner, welche dem Zigeunerprimas Hübner durch einen Revolverschuß den Garaus machte, hat sich nach Abbüßung ihrer fünfjährigen Zuchthausstrafe mit dem Mörder A. Steiner, der seinerseits ein Mädchen umgebracht und ebenfalls schon seine Strafe abgesessen hat, verlobt. Es war im Temesvarer Zentralgefängnisse, wo sich die Brautleute kennen und lieben lernten; die Trauung wird im Monat Oktober stattfinden.

**Warschau**, 13. September. Die Warschauer polnische Presse hat seit einiger Zeit mit außerordentlichem Eifer den Polen abgerathen, deutsche Bäder zu besuchen. Jetzt veröffentlicht die Warschauer „Kola", die ziemlich verbreitet ist, einen längeren Aufsatz eines Mitarbeiters über die Vorzüge der deutschen Bäder, worin er sagt: „Wenn man als Kranker ein Bad aufsuchen muß, so wählt man stets ein solches, wo Bequemlichkeit, Reinlichkeit und die betreffenden Einrichtungen so beschaffen sind, daß man durch den Gebrauch desselben Erleichterung und keine Verschlimmerung verspüre. Hier in Polen hat man jetzt gegen den Besuch deutscher Bäder agitirt. Das ist grundfalsch, denn auch die Polen brauchen die deutschen Bäder, weil sie in ihnen Annehmlichkeiten, Ordnung und Sauberkeit finden. Aber nicht nur die Kranken, auch die gesunden Polen sollten nach Deutschland reisen, nicht um dort die Zeit todtzuschlagen oder durch Freigebigkeit den Kellnern zu imponiren, sondern um vernünftig denken und arbeiten zu lernen, wozu in Deutschland die beste Gelegenheit ist."

**Baltimore.** Der englische Arzt Dr. Berdoe theilt in einer Zuschrift an die Presse mit, daß amerikanische Aerzte an Irrsinnigen Versuche mit Giften anstellen. Nach dem Bulletin der John Hopkins-Universität in Baltimore ist dies wirklich der Fall und es geschieht ziemlich offen. Zu kürzlichen Versuchen wurden acht Irrsinnige aus dem städtischen Irrenhaus in Baltimore ausgewählt. Nach der Ansicht der Aerzte waren sie so lange schon in der Anstalt gewesen, daß an Heilung nicht mehr zu denken war. Man gab so lange Thyroid-Extrakt, bis der Gewichtsverlust, die Schwäche des Herzschlages und andere gefährliche Symptome sich zeigten. Zwei der Unglücklichen wurden tobsüchtig und einer starb, ehe sich der Wuthanfall gelegt hatte. Die Experimentatoren zogen daraus den Schluß, „daß die Anwendung des Mittels nicht ungefährlich für Gesundheit und Leben der Kranken sei". Das stimmt auffällig. In anderen Ländern würde man solche Patrone einfach vor die Gerichte bringen, deren Urtheil dann für die Gesundheit, vielleicht für das Leben der behandelnden Aerzte nicht ungefährlich ausfiele.

## Schiffsnachrichten.

**Swinemünde**, 14. September. Der Bremer Lloyddampfer „Kaiser Wilhelm der Große" ist heute Vormittag halb acht Uhr nach beendeter Kohlenübernahme zu Probefahrten in See gegangen.

## Börsen-Berichte.

**Getreidepreisnotirungen der Landwirthschaftskammer für die Provinz Pommern.**

Am 14. September wurde für inländisches Getreide 2c. in nachstehenden Bezirken gezahlt:

**Platz Stettin** nach (Ermittelung): Roggen 130,00 bis 133,00, Weizen 181,00 bis 184,00, Gerste 130,00 bis 155,00, Hafer 132,00 bis 137,00 Mark.

**Stettin:** Roggen 127,00, Weizen 172,00 Mark.

**Stolp:** Roggen 125,00 bis 130,00, Weizen 185,00 bis 195,00, Gerste 125,00 bis 145,00, Hafer 124,00 bis 140,00, Kartoffeln 48 Mark.

**Neustettin:** Roggen 120,00 bis 130,00, Gerste 138,00, Hafer 120,00, Kartoffeln 32,00 bis 50,00 Mark.

**Platz Berlin:** Roggen 142,50, Weizen 189,50, Hafer 150,00 Mark.

**Platz Danzig:** Roggen 128,33, Weizen 169,00 bis 193,00, Gerste 130,40, Hafer 127,00 Mark.

Wetter: Schön.

**Weltmarktpreise.**

Es wurden gezahlt loko Berlin in Mark per Tonne inkl. Fracht, Zoll und Spesen in:

**Newyork:** Roggen —,— Mark, Weizen 209,05 Mark.

**Liverpool:** Roggen —,— Mark, Weizen 222,90 Mark.

**Odessa:** Roggen 149,50 Mark, Weizen 198,80 Mark.

**Riga:** Roggen 150,80 Mark, Weizen 204,10 Mark.

---

**Magdeburg**, 14. September. Zucker. Kornzucker exkl., von 92 Prozent —,— bis —,—, Kornzucker exkl. 88 Proz. Rendement —,— bis —,—. Nachprodukte exkl. 75 Proz. Rendement 8,00. Stetig. Brod-Raffinade I. 23,75 bis —,—. Brod-Raffinade II. —,— bis —,—. Gem. Raffinade mit Faß 23,50 bis —,—. Gemahlene Melis I. mit Faß 22,87½ bis —,—. Ruhig. Rohzucker I. Produkt Transito f. a. B. Hamburg per September 8,95 G., 9,05 B., per Oktober 8,95 G., 8,97½ B., per November-Dezember 8,95 G., 9,00 B., per Januar-März 9,17½ G., 9,22½ B., per April-Mai 9,35 G., 9,40 B. Stetig.

**Köln**, 14. September. Getreidemarkt. In Weizen, Roggen und Hafer kein Handel. Rüböl loko 63,50, per Oktober —,—. Wetter: Trübe.

**Hamburg**, 14. September, Vorm. 11 Uhr. Kaffee. (Vormittagsbericht.) Good average Santos per September 34,75 G., per Dezember 35,50 G., per März 36,00 G., per Mai 36,25 G.

**Hamburg**, 14. September, Vorm. 11 Uhr. Zucker. (Vormittagsbericht.) Rüben-Rohzucker 1. Produkt Basis 88 pCt. Rendement neue Usance, frei an Bord Hamburg per September 8,90, per Oktober 8,90, per November 8,92½, per Dezember 9,00, per März 9,27½, per Mai 9,42½. Stetig.

**Bremen**, 14. September. Baumwolle ruhig, 39,50. Petroleum 5,00 B.

**Wien**, 14. September. Getreidemarkt. Weizen per Herbst 11,79 G., 11,80 B., per Frühjahr 11,81 G., 11,82 B. Roggen per Herbst 8,53 G., 8,55 B., per Frühjahr 8,83 G., 8,85 B. Mais per September-Oktober —,— G., —,— B., per Mai-Juni 5,16 G., 5,18 B. Hafer per Herbst 6,28 G., 6,30 B., per Frühjahr 6,55 G., 6,60 B.

**Pest**, 14. September, Vorm. 11 Uhr. Produktenmarkt. Weizen loko ruhig, per Herbst 11,90 G., 11,92 B., per Frühjahr 11,82 G., 11,84 B. Roggen per Herbst 8,40 G., 8,42 B., per Frühjahr 8,64 G., 8,66 B. Hafer per Herbst 5,88 G., 5,90 B. Mais per September-Oktober 4,82 G., 4,84 B., per Oktober 4,91 G., 5,03 B., per Mai-Juni 5,66 G., 5,68 B. Raps per August-September 13,10 G., 13,20 B. — Wetter: Schön.

**London**, 14. September. Kupfer, Chilibars good ordinary brands 49 Lstr. 15 Sh. —d. Zinn (Straits) 62 Lstr. — Sh. — d. Zink 17 Lstr. 12 Sh. 6 d. Blei 13 Lstr. 15 Sh. — d. Roheisen. Mixed numbers warrants 44 Sh. 5 d.

**Glasgow**, 14. September, Vorm. 11 Uhr 5 Min. Roheisen. Mixed numbers warrants 44 Sh. 6 d. Ruhig.

## Telegraphische Depeschen.

**Berlin**, 14. September. Der Kaiser hat der Prinzessin Ludwig von Baiern den Louisenorden mit der Jahreszahl 1813/14 verliehen.

— Anläßlich des 25jährigen Regierungsjubiläums des Königs von Schweden veranstalten die hier lebenden Skandinavier eine besondere Festfeier, zu der auch der schwedische Gesandte sein Erscheinen zugesagt hat.

— Der Ausschuß für die Ueberschwemmten wird am nächsten Sonnabend eine Sitzung abhalten, um über mehrere eingegangene Unterstützungsgesuche Beschluß zu fassen. Später wird das Zentralkomitee zusammentreten, um über die Beschlüsse des Ausschusses zu befinden; alsdann werden an die Lokalkomitees größere Summen abgesandt werden.

— Wie die „Post" hört, wird die preußische Generalsynode nicht, wie ursprünglich gemeldet wurde, am 10. Oktober, sondern erst im Laufe des Novembers zu ihren Sitzungen zusammentreten.

— Da in Halberstadt eine Verständigung zwischen der nationalliberalen und beiden konservativen Parteien über Aufstellung eines Kandidaten der freikonservativen Partei für die Landtagswahl nicht zu Stande gekommen, haben die beiden konservativen Parteien, wie die „Post" mittheilt, von der Aufstellung einer eigenen Kandidatur Abstand genommen, da ihnen die nationalliberale Partei nach dem Ergebniß der letzten Reichstagswahl an Zahl überlegen ist.

— Zu der Meldung des „Elberfelder Generalanz.", daß der bei Barmen entgleiste Güterzug anstatt mit Bremsern mit Rottenarbeitern besetzt gewesen, schreibt die „K. Z.": Beruhen diese Angaben des Eisenbahnbeamten auf Thatsachen, so haben wir es mit Zuständen zu thun, die man bisher in einer staatlichen Betriebsverwaltung Preußens von der Wichtigkeit des Eisenbahnbetriebes für unmöglich hat ansehen müssen. Und selbst, wenn Uebertreibungen mit untergelaufen sein sollten, bleibt noch so viel Uebles bestehen, daß man nur kopfschüttelnd derartige Früchte einer fiskalischen Sparsamkeit am falschen Ende betrachten und schleunige Umkehr von dem gefahrvollen Wege wiederholt aufs dringendste fordern muß.

— Heute Nachmittag fand unter großen militärischen Ehren und großer Betheiligung die Leichenfeier für den Lieutenant z. S. v. Hahnke statt.

— Wie aus Kiel gemeldet wird, wird der Kaiser zum Stapellauf des Panzerkreuzers „Ersatz Leipzig" dort erwartet.

**Wilhelmshafen**, 14. September. Der Panzer 1. Kl. „Ersatz Friedrich der Große" ist heute glücklich vom Stapel gelaufen. Prinz Heinrich taufte denselben auf den Namen „Kaiser Wilhelm II." Nach dem Stapellauf fand im Kasino ein Essen zu 92 Gedecken statt, an welchem Prinz und Prinzessin Heinrich theilnahmen. Prinz Heinrich brachte zuerst ein Hoch auf den Kaiser aus und später auch auf den Admiral Knorr, welcher heute seine silberne Hochzeit feierte.

**Pest**, 14. September. Heute früh fuhren die beiden Monarchen in das Manövergelände und stiegen bei Toemoerd zu Pferde. Mittags sind beide Kaiser bei dem Schloßherrn Esterhazy zum Dejeuner geladen, an welchem auch noch die Erzherzöge Josef und Rainer, Graf Eulenburg, General Hahnke und der russische Generalstabschef Obrutschew theilnehmen werden. Toaste bei der Manövertafel werden nicht gehalten werden. Das Wetter ist schön.

**Madrid**, 14. September. Nach einer Meldung aus Havanna haben die Insurgenten die Stadt Consolatio del Sul in der Provinz Pinar del Rio eingenommen. Die aus 200 Mann bestehende Besatzung wurde niedergemetzelt.

**Wetteraussichten für Mittwoch, den 15. September.**

Ein wenig wärmer, theils heiter, theils nebelig bei schwachen nordwestlichen Winden, keine erheblichen Niederschläge.

**Wasserstand.**

Am 13. September. Elbe bei Aussig + 2,20 Meter. — Elbe bei Dresden + 0,92 Meter. — Elbe bei Magdeburg + 2,24 Meter. — Unstrut bei Straußfurt + 1,40 Meter. — Oder bei Ratibor + 3,03 Meter. — Oder bei Breslau Oberpegel + 5,32 Meter, Unterpegel + 0,66 Meter. — Oder bei Frankfurt + 2,09 Meter. — Weichsel bei Brahemünde + 2,68 Meter. — Warthe bei Posen + 1,04 Meter. — Weichsel bei Thorn + 0,44 Meter. — Am 9. Septbr. Netze bei Usch: + 0,69 Meter.


**Braut-Seidenstoffe**

in weiß, schwarz und farbig mit Garantieschein für gutes Tragen. Direkter Verkauf an Private porto- und zollfrei in's Haus zu wirkl. Fabrikpreisen. Tausende von Anerkennungsschreiben. Von welchen Farben wünschen Sie Muster?

**Seidenstoff-Fabrik-Union**

**Adolf Grieder & Cie., Zürich,**

Kgl. Hoflief.


---

**Berlin, den 14. September 1897.**

### Deutsche Fonds, Pfand- und Rentenbriefe.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Dtsch.-R.-Anl. | 4% | 103 30G | Westf. Pfbr. | 4% | 101,30B |
| do. | 3½% | 103,50b | do. | 3½% | 100,60G |
| do. | 3% | 97,40B | Wstp.rttsch. | 3½% | 99,80G |
| Pr.Cons.Anl. | 4% | 103,25G | Kur- u. Nm. | 4% | 104,20G |
| do. | 3½% | 103,40b | Lauenb. Rb. | 4% | 104,20G |
| do. | 3% | 97,90b | Pomm. do. | 4% | 104,20G |
| B.St.Schld. | 3½% | 100,10G | do. | 3½% | 100 50B |
| Berl.St.-O. | 3½% | 100,60bG | Posensche do. | 4% | 104,10G |
| do. u. | 3½% | 100,80G | Preuß. do. | 4% | 104,20G |
| Pom.Pr.-A. | 3½% | 100,40G | Rh. u. Westf. Rentenbr. | 4% | 104,25G |
| Stett.Stadt-Anl. 94 | 3½% | 100,00G | Sächs. do. | 4% | 104,40b |
| Wstp.B.-A. | 3½% | 100,25b | Schles. do. | 4% | 104,20B |
| Berl. Pfbdr. | 5% | 119,00G | Schl.-Holst. | 4% | 104,30B |
| do. | 4½% | 114,70G | Bad. Eis.-A. | 4% | —,— |
| do. | 4% | 110,60B | Baier. Anl. | 4% | —,— |
| do. | 3½% | 104,50G | Hamb. Staats-Anl. 1886 | 3% | 95,10b |
| Kur- u. Nm. | 3½% | 101,10G | Hmb.-Rente | 3½% | —,— |
| do. | 4% | —,— | do. amort. Staats-A. | 3½% | 101,50b |
| Landsch. Central-Pfandb. | 4% | —,— | Pr. Pr.-A. | — | —,— |
| | 3½% | 100,60G | Bair. Präm.-Anleihe | 4% | 158,90B |
| | 3% | 92,80b | Cöln.-Mind. Präm.-A. | 3½% | 137,75B |
| Ostpr.Pfbr. | 3½% | 99,90b | Mein. 7-Gld. Loose | — | 22,00G |
| Pomm. do. | 3½% | 100,10G | | | |
| do. | 3% | 92,80b | | | |
| do. | 4% | —,— | | | |
| Posensche do. | 4% | 101,90b | | | |
| do. | 3½% | 99,90b | | | |

### Versicherungs-Gesellschaften.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aachen-Münch. Feuerv. | 430 | —,— | Elberf. F. | 240 | 4950,00B |
| Berl. Feuer. | 170 | —,— | Germania | 45 | 1160,00G |
| L. u. W. | 125 | —,— | Mgd. Feuer. | 240 | 5610,00bG |
| Berl. Leb. | 190 | —,— | do. Rückv. | 45 | 1175,00bB |
| Colonia | 400 | —,— | Preuß. Leb. | 42 | 915,00G |
| Concordia | 51 | —,— | Preuß. Nat. | 51 | —,— |

### Fremde Fonds.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Argent. Anl. | 5% | 72,50b | Oest. Gd.-R. | 4% | 106,00B |
| Buk. St.-A. | 5% | 100,60bG | Rum. St.-A. Obl.-amort. | 5% | 101,10b |
| Buen.-Aires Gold.-Anl. | 5% | 42,50b | R. co. A. 80 | 4% | 103,10G |
| Ital. Rente | 4% | 94,30b | do. 87 | 4% | —,— |
| Mexik. Anl. | 6% | 96,20b | do. Goldr. | 5% | —,— |
| do. 20 L. St. | 6% | 97,80G | do. (2. Or.) | 5% | —,— |
| Newyork Gld. | 6% | 107,60bG | do. Pr. A. 64 | 5% | —,— |
| Oest. Pp.-R. | 4½% | 102,10G | do. 66 | 5% | —,— |
| do. | 4½% | —,— | do. Bodencr. | 5% | 123,50b |
| do. Silb.-R. | 4½% | 102,25G | Serb. Gold-Pfandbr. | 5% | 93,00b |
| do. 250 54 | 4½% | —,— | Serb. Rente | 5% | —,— |
| do. 60er Loose | 4% | 149,75B | do. u. | 5% | —,— |
| do. 64er Loose | — | 325,25bG | Ung. G.-Rt. | 4% | 103,70b |
| Rum. St.-A.-Obl. | 5% | 101,80G 102,10G | do. Pap.-R. | 5% | —,— |

### Hypotheken-Certificate.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Dtsch. Grund-Pfd. 3 abg. | 3½% | 103,10G | Pr. B. Cr. Ser. 9 (rz. 100) | 4% | 100,75b |
| do. 4 abg. | 3½% | 103,10G | Pr. Ctrb. Pfdb. (rz. 110) | 5% | —,— |
| do. 5 abg. | 3½% | 98,75G | do. (rz. 110) | 4½% | —,— |
| Dtsch. Grundsch.-Real-Obl. | 4% | 100,80bG | do. (rz. 100) | 4% | 101,25bG |
| Dtsch. Hyp.-B.-Pfd. 4, 5, 6 | 5% | —,— | do. | 3½% | 98,60bG |
| do. | 4% | 100,50bG | do. Com.-O. | 3½% | 98,40bG |
| Pomm. Hyp.-B. 1 (rz. 120) | 5% | —,— | Pr. Hyp.-A.-B. div. Ser. (rz. 100) | 4% | 100,80bG |
| Pomm. 5 u. 6 (rz. 100) | 4% | 101,60bG | do. (rz. 100) | 3½% | 99,80bG |
| Pomm. 7 u. 8 (rz. 100) | 4% | 103,50bG | Pr. Hyp.-Verf. Certificate | 4% | 99,80G |
| Pr. B.-C., unkndb. (rz. 110) | 5% | 115,00G | do. | 4% | —,— |
| do. Ser. 3, 5, 6 (rz. 100) | 5% | 107,60G | St. Nat.-Hyp.-Cred.-Ges. | 5% | —,— |
| do. Ser. 7, 8, | 4% | 100,10bG | do. (rz. 110) | 4½% | 105,75G |
| | | | do. (rz. 110) | 4% | 101,80G |
| | | | do. | 4% | 99,00b |

### Bergwerk- und Hüttengesellschaften.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Berz. Bw. | 5% | 124,00bG | Hibernia | 5½% | 199 30b |
| Boch. Bw. A. | — | 87,00bG | Hörd. Bgw. | 0% | 9,50G |
| do. Gußst. | 4% | 195,60bG | do. conv. | 0% | 13,10G |
| Bonifac. | 0% | 118,60B | do. St.-Pr. | 0% | 48,25G |
| Donnersm. | 6% | 159,25bG | Hugo | 7% | —,— |
| Dortm. St.-Pr. L. A. | 0% | —,— | Laurahütte | 4% | 178,60bG |
| Gelsenkch. | 6% | 187,00bG | Louise Tiefb. | 0% | 88,25b |
| Hark. Bgw. | 0% | 45 50G | Mk.-Wtkf. | 4% | 103,75b |
| | | | Oberschles. | 1% | 110 80bG |

### Eisenbahn-Prioritäts-Obligationen.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Berg.-Märk. 3. A. B. | 3½% | 100,80b | Jelez-Wor. | 4% | —,— |
| Cöln-Mind. 4. Em. | 4% | —,— | Iwangorod-Dombrowa | 4½% | 105,00G |
| do. 7. Em. | 4% | —,— | Koslow-Woronesch gar. | 4% | —,— |
| Magdeburg-Halberst. 73 | 4% | —,— | Kursk-Charkow-Asow-Oblg. | 4% | 101,25b |
| Magdeburg-Leipz. Lit. A. | 4% | —,— | Kurks-Kiew gar. | 4% | 102,00G |
| do. Lit. B. | 4% | —,— | Mosc. Rjäs. | 4% | 102,10b |
| Oberschles. Lit. D | 3½% | —,— | do. Smol | 5% | 105,40G |
| do. Lit. D | 4% | —,— | Orel-Griasy (Oblig.) | 4% | 101,00bB |
| Starg.-Pos. | 4% | —,— | Rjäs.-Kosl. | 4% | 101,60b |
| Saalbahn | 3½% | —,— | Rjaschk-Morczausk gar. | 4% | —,— |
| Gal. C. Ldw. | 4% | 100,75B | Warschau-Terespol | 5% | —,— |
| Gtthb. 4 S. | 4% | —,— | Warschau-Wien 2. E. | 4% | 103,10G |
| do. conv. | 5% | —,— | Wladikawk. | 4% | 101,25bG |
| Brest-Graj. | 5% | —,— | Zarsk. Selo | 5% | —,— |
| Chark. Asow | 4% | —,— | | | |
| Gr. R. Eisb. | 3% | —,— | | | |
| Jelez-Orel | 5% | —,— | | | |

### Eisenbahn-Stamm-Prioritäten.

| | | |
|---|---|---|
| Altdamm-Colberg | 4½% | —,— |
| Marienburg-Mlawka | 5% | 120,75bG |
| Ostpreußische Südbahn | 5% | 119,30b |

### Eisenbahn-Stamm-Aktien.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Eutin-Lüb. | 4% | 55,80b | Balt. Eisb. | 3% | 66,50G |
| Frkf.-Gütb. | 4% | 100 50B | Dux-Bdbch. | 4% | —,— |
| Lüb.-Büch. | 4% | 169,75b | Gal. C. Ldw. | 5% | —,— |
| Mainz-Ludwigshafen | 4% | —,— | Gotthardb. | 4% | 154,00b |
| Marienburg-Mlawka | 4% | 83,50b | Jt. Mittmb. | 4% | 102,30b |
| Mekb. F. Fr. | 4% | —,— | Kursk-Kiew | 5% | —,— |
| Ndschl.-Märk. Staatsb.

## Begraben und auferstanden.

Erzählung von **E. Heinrich v. Linden.**

(8. Fortsetzung.) (Nachdruck verboten.)

Die Mutter blieb und nach wenigen Wochen wurde das Testament eröffnet. Da war denn das große Vermögen zu gleichen Theilen unter Mutter und Söhne vertheilt, die beiden Töchter gänzlich ausgeschlossen. — Eine Klausel besagte dann noch, daß, wenn einer von den drei Erben vorher sterben, sein Antheil dem Peter oder bei dessen Todesfall dem Jan zufallen sollte. So wurde Jan ein reicher Mann, der trotz aller Bitten der Mutter kein Jota von seinem Rechte abgab und die beiden, ihm in tiefster Seele verhaßten Schwäger mit Hohn und Verachtung abtrumpfte. Die Erbitterung in der Familie stieg nun täglich höher, das geträumte Glück der beiden Schwestern zerrann in nichts, Sorge und Noth waren bald die furchtbarsten Gäste, welche sich in das nur auf Kredit gegründete Geschäft der Gebrüder Körner permanent einquartierten, und selbst das bereitwillig hergeliehene Kapital der Mutter, von dessen Zinsen sie leben sollte, vermochte nur auf einige Jahre den vollständigen Ruin zurückzuhalten.

Jan war ein finsterer Sonderling geworden, er konnte es dem eigenen Schwager nun vollends nicht vergessen und vergeben, daß er seinen Erstgeborenen anstatt nach dem Großvater oder nach ihm zu heißen, Theodor genannt hatte.

„Aus diesem Jungen soll kein Maurer oder Zimmermann werden," hatte Kaufmann Körner in der Weinlaune ausgerufen, „nein, ein gelehrter Mann, ein Dichter, der mit seinem Ruhm die Erde erfüllen soll, steckt darin, und just darum soll er Theodor heißen: Theodor Körner! — Dieser Name soll ihm schon mit leichter Mühe den Tempel des Ruhmes eröffnen."

Die unseligen Worte hatten ihr Echo gefunden, eine Klatschbase, welche vom Freitisch lebte und der Reihe nach bei ihren Bekannten aß, wußte natürlich nichts Eiligeres zu thun, als jene Worte dem Zimmermann brühwarm zu hinterbringen, und von dieser Stunde an schloß sich des Mannes Herz starr und unerbittlich ab von seinen nächsten Blutsverwandten, trotz aller Bitten und Thränen der Mutter, welche zuletzt nur froh sein mußte, das Gnadenbrod bei dem finsteren Sohne essen zu dürfen.

Wie es in solchen Fällen häufig ergeht, daß die Sorge den Unfrieden und auch so manches Laster erzeugt, so geschah es auch hier. Das Geld der Mutter, so opferfreudig dargebracht, hatte keinen Segen, weil schon der Fluch des Unfriedens darauf lastete. — Die beiden Brüder suchten in Zerstreuung aller Art ihre Sorge zu ertränken; Wein, Spiel und noch schlimmere Laster vollendeten den Ruin, und nach wenigen Jahren mußten sie ihr Vermögen den Gläubigern überantworten. Nur kurze Zeit nach dieser Katastrophe starb Lene, des kleinen Theodors Mutter, unerbittlich fuhr der Tod fort, die Mitglieder dieser unglücklichen Familie in kurzen Zwischenräumen wegzumähen, bis zuletzt nur noch Onkel Jan Zimmermann und zwei arme, völlig verwaiste Kinder davon übrig blieben.

Theodor, gerade 14 Jahre alt, und die kleine achtjährige Helene waren jetzt auf den harten finsteren Onkel angewiesen, der „Schimpfshalber vor den Leuten", wie er sich ausdrückte, mit widerwilligem Herzen die Pflichten als Vormund und Pfleger übernahm. Den Jungen ließ er rasch konfirmiren und dann unter seine Arbeiter als Lehrling eintreten. Der Gedanke, dem todten Schwager einen solchen Querstrich durch den lächerlichen Hochmuth und aus dem angehenden Dichter und Gelehrten einen derben Zimmermann zu machen, söhnte ihn fast mit Theodor, der ein heller, witziger Kopf war, aus. Die kleine Helene gab er zu einfachen Bürgersleuten, wo sie durch ihre Schönheit und ihre Sanftmuth die Liebe einer Institutsvorsteherin in solchem Grade gewann, daß diese sie wie ihr eigenes Kind behandelte, an allem Unterricht theilnehmen ließ und sie dereinst schon im Stillen zu ihrer Nachfolgerin bestimmte. Der Tod zerriß auch diesen guten Plan, wie er so manche Pläne vor der Zeit zu zerreißen pflegt, — die freundliche Dame starb, bevor ihr Plan zur Ausführung gelangen konnte, und Helene war als siebzehnjähriges Mädchen, mit vielen Kenntnissen ausgestattet, auf den Onkel Zimmermann oder auf sich selber angewiesen.

Was aber war mittlerweile aus Theodor geworden? — Leider einer von den Unglücklichen, welche mit hellem Geiste, reicher Phantasie und einem ungezügelten Freiheitstriebe begabt, dem praktischen Leben keinen Geschmack abgewinnen können, und deshalb unrettbar, wenn das Glück sie nicht von vornherein verfolgt, dem Verderben anheimfallen und den ewigen Kampf mit der Existenzfrage zu kämpfen haben. Hätte der hübsche, aufgeweckte Knabe einen anderen Namen geführt, hätte der Vater ihn Jan taufen lassen, und nicht mit besonderer Liebe die Dichter- und Ruhmesidee schon im Kinde gepflegt, dann wäre er wahrscheinlich dereinst ein tüchtiger und geachteter Zimmermann geworden, von behäbigem Wohlstand umgeben, von dem alten Onkel geliebt und unterstützt. Aber ein Theodor Körner konnte unmöglich ein Handwerksmann werden. — Es schien nun auch wirklich, als sprühe der Geist seines heldenmüthigen Namensvetters in ihm, und je mehr Hohn und Verachtung Onkel Jan Zimmermann seinem Dichterthum spendete, desto trotziger wurde des Knaben Betragen, desto lässiger seine Arbeit. Als der Onkel nun sogar einmal ein Gedicht von Theodor konfiszirte, ja als er später (es war kurz bevor er Geselle werden sollte) dahinterkam, daß der ungerathene Neffe einen ganzen Band von lyrischen Ergüssen, in einsamen Stunden gezeitigt, unter seinem Kopfkissen verborgen hielt, da brach der Sturm, der sich in letzter Zeit des öfteren durch kleine Brisen angezeigt hatte, mit voller Wucht los.

Onkel Jan Zimmermann erklärte dem heimlichen Dichter in kurzen Worten, daß derartige Firlefanzereien ein für alle Mal aufhören müßten; er wollte ihn zu einem brauchbaren Mitglied der menschlichen Gesellschaft erziehen, und nicht zu einem Kopfhänger, der den Mond anhimmelt und seine Zeit mit ähnlichen Dummheiten hinbringt. Für solche Leute sei in seinem Hause kein Platz und wenn Theodor, so fügte er nicht ohne höhnisches Lächeln hinzu, durchaus auf den Bahnen seines Vaters, der sich alle Mühe gegeben hatte, ihn in diesen verrückten Ideen groß zu ziehen, weiter wandeln will, so möge er dies in Gottes Namen thun; Onkel Jan Zimmermann sei viel zu alt, um sich von einem Tagedieb an der Nase herumführen zu lassen.

Theodor hatte anfänglich in stummer Erregung zugehört, war er doch eine derartige Verhöhnung seiner innersten Empfindungen gewöhnt. Als aber Jan Zimmermann in so brutaler Weise in ihm die Erinnerung an seinen Vater erweckte, da konnte Theodor sich nicht mehr halten; seiner Stimme kaum mächtig vor Erregung, entgegnete er Jan Zimmermann, daß nur er durch seine Hartherzigkeit und Störrigkeit an dem Unglück seiner ganzen Familie schuld sei; lieber wollte er auf der Landstraße seinen Unterhalt als Steinklopfer verdienen, als noch eine Stunde länger in diesem Hause bleiben, wo ihm Lieblosigkeit sein ganzes Leben verbittert und ihm dasselbe zur Qual mache.

Noch am selben Abend schnürte Theodor Körner sein Bündel und verließ das Haus, in welchem er sich nie einer einzigen frohen Stunde erinnern konnte, noch immer, trotz allen Ungemachs, doch mit ungebeugtem Jugendmuth: fühlte er doch den Kuß der Muse auf seiner Stirn und konnte er doch nun sein Talent frei entfalten und sah sich im Geiste bereits als Dichter gefeiert und geehrt.

Unterkommen und polizeiliche Erlaubniß, das waren zwei prosaische Dinge, die ihn mit roher Faust aus seinen Dichterträumen aufrüttelten und hohnlachend auf ein Feld verwiesen, wo der Ruhm aufhört und die Brodfrage beginnt. — Noth und Entbehrung, sie kamen ungerufen und klopften an den äußeren und inneren Menschen unseres Dichters mit unbarmherzigem Hohne, sie brachen seinen Muth, seine heiligsten Vorsätze. — Theodor Körner wurde Schreiber in der Redaktionsstube des Doktor Pickert, eines Mannes, für den Ehre und sittliche Würde zwei ganz unbekannte Dinge waren, dem, um Karrière zu machen und einen Orden zu erhaschen, kein Mittel zu schlecht, kein Weg zu krumm war und der in dem armen Poeten ein williges Werkzeug zu finden hoffte. — Auf solche Weise war also der Zimmermannslehrling nach unserer Residenz gekommen, wie aber war die sanfte Helene, seine Kousine, dahin gelangt?

Das arme Kind hatte nach dem Tode ihrer Wohlthäterin, der Institutsvorsteherin, keinen frohen Tag mehr. Im Hause des Onkels herrschte jene alte Klatschbase, welche uns als Reihe-Esserin schon bekannt geworden, Fortmann mit Namen. Sie hatte sich dem alten, im Grunde rechtschaffenen und geraden Onkel Jan so unentbehrlich gemacht, daß er sie zur Führung seines Haushaltes ganz zu sich nahm und ihr unbeschränkte Gewalt einräumte. Fräulein Fortmann war schon ziemlich hoch in die Fünfziger hinaufgerückt, eine lange hagere Figur mit einem Gesicht von Neid und Bosheit zusammengesetzt. Die Augen waren von unbestimmter Färbung und niemals freundlicher, als wenn sie einen boshaften Anschlag im Hintergrunde bargen. Daß diese Person nichts Angelegentlicheres zu thun hatte, als die Flamme der im Grunde künstlichen Abneigung des alten Zimmermanns gegen die beiden Waisen immer höher zu schüren, ist leicht erklärlich, mußte es doch in ihrem Interesse liegen, die Kluft unübersteiglich zu machen, um eines schönen Tages von dem Hagestolz als Erbin seiner Reichthümer eingesetzt zu werden. Ja, der Himmel mag wissen, ob sie sich nicht gar mit dem Plan und der süßen Hoffnung einer ehelichen Verbindung im Herzen trug, wenigstens suchte sie dem alten störrischen Jan das Leben so angenehm als möglich zu machen und ihm damit den Vortheil einer Ehefrau durch Wort und Beispiel vielfach zu erläutern.

(Fortsetzung folgt.)

---

## Hinweis.

Der heutigen Nummer unserer Zeitung liegt als Extrabeilage Nr. 17 der von S. Fischer, Berlin W., herausgegebenen und redigirten **„Rundschau"** bei. Wie der Augenschein lehrt, sind es, wie bei den früheren Ausgaben der „Rundschau" nur Industrielle ꝛc. von Ruf, welchen das Blatt Aufnahme gewährt hat.

## Bekanntmachung.

**Montag, den 20. September d. J., Vormittags von 11½ Uhr ab,** findet Passauerstraße Nr. 5, Erdgeschoß rechts, die öffentliche Versteigerung der an der Friedrich-Karlstraße im Bauviertel XV belegenen beiden Parzellen Nr. 10 und 11 von 861 qm und 1090 qm Größe statt. Der Lageplan und die Verkaufsbedingungen können vorher in unserem Geschäftszimmer eingesehen werden.

Stettin, den 26. August 1897.

Die Reichskommission für die Stettiner Festungsgrundstücke.

## Bekanntmachung.

**Montag, den 20. September d. J., Vorm. von 11½ Uhr ab,** findet Passauerstraße Nr. 5, Erdgeschoß rechts, die öffentliche Versteigerung der an der Ecke Bellevue- und Mühlenbergstraße belegenen Parzelle $\frac{560}{15}$ Nr. von 771 qm Größe statt. Der Lageplan und die Verkaufsbedingungen können vorher in unserem Geschäftszimmer eingesehen werden.

Stettin, den 2. September 1897.

Die Reichskommission für die Stettiner Festungsgrundstücke.

Stettin, den 13. September 1897.

## Bekanntmachung.

Zur Durchführung des für die Kreckowerstraße festgesetzten Fluchtlinienplanes soll auf Antrag des hiesigen Magistrats von dem Grundstücke Kreckowerstraße Nr. 27, eingetragen im Grundbuche von Neu-Torney, Band IV, Blatt 142, Seite 221, Grundsteuermutterrolle Art. 1638, dem Holzhändler **Wilhelm Gallasch,** hierselbst wohnhaft, gehörig, eine Fläche von 69 qm enteignet werden.

Im Auftrage des Königlichen Regierungs-Präsidenten hierselbst ist gemäß § 25 ff. des Gesetzes vom 11. Juni 1874 (Ges.-S. S. 221) zur Feststellung der Entschädigung für vorbezeichnete Fläche vor dem Kommissar des Verfahrens, dem unterzeichneten Polizei-Rath **Weber,** ein Termin auf

**Donnerstag, den 23. September d. Js. Nachm. 4 Uhr, im Bureau der Königlichen Polizei-Direktion hierselbst, gr. Wollweberstr. Nr. 60/61, Zimmer Nr. 29,**

anberaumt.

Alle an dem bezeichneten Grundstücke Berechtigten, auch wenn sie eine besondere Vorladung zu diesem Termine nicht erhalten haben, werden aufgefordert, in demselben zu erscheinen und unter Beibringung der erforderlichen Beweismittel ihre Rechte wahrzunehmen unter der Verwarnung, daß bei Ausbleiben auch ohne ihr Zuthun die Entschädigung festgestellt, sowie wegen Auszahlung oder Hinterlegung der letzteren verfügt werden wird.

Der Enteignungs-Kommissar.
**Weber,**
**Polizei-Rath.**

**F. Schröder, Leichenkommissar,**
empfiehlt seine **Holz- und Metallsärge,** übernimmt **ganze Begräbnisse** zu **soliden Preisen.**
**Bellevuestr. 13.** Telephon 1212.

Stettin, den 14. September 1897.

**Bekanntmachung.**

Behufs Einbaues von Hydranten findet am Freitag, den 17. d. Mts., Nachmittags von 1 Uhr ab auf etwa 7 Stunden eine Absperrung der Wasserleitung in der Stoltingstr. von der Hohenzollern- bis zur Beringerstr., in der Philippstr. von der Bogislav- bis zur Barnimstr., in der Barnimstr. von der Pionier- bis zur Turnerstr. und in der Turnerstr. von der Barnim- bis zur Falkenwalderstr. statt.

**Der Magistrat, Gas- u. Wasserl.-Deputation.**

Stettin, den 13. September 1897.

**Bekanntmachung.**

Behufs Ausbesserung eines Hydranten findet am Freitag, den 17. d. M., Nachmittags von 1 Uhr ab auf etwa 7 Stunden eine Absperrung der Wasserleitung in der Pladrinstr., in der Wallstr. von der Kirchenstr. bis zum Schlachthofbollwerk, am Schlachthofbollwerk, auf dem Zimmerplatz und auf der ganzen Silberwiese statt.

**Der Magistrat, Gas- und Wasserl.-Deputation.**

Stettin, den 13. September 1897.

## Bekanntmachung.

Die auf dem Grundstück Bollwerk Nr. 36 befindlichen Baulichkeiten sollen im Wege der öffentlichen Ausschreibung zum Abbruch verkauft werden.

Angebote hierauf sind bis zu dem auf **Donnerstag, den 23. September 1897, Vormittags 11 Uhr,** im Stadtbaubüreau im Rathhause Zimmer 38 angesetzten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, woselbst auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.

Verdingungsunterlagen sind ebendaselbst einzusehen oder gegen Einsendung von 1 ℳ **(wenn in Briefmarken nur à 10 ₰)** von dort zu beziehen. Die Besichtigung kann nach vorheriger Meldung im Bureau der Oeconomie-Deputation — Rathhaus Zimmer 23 — stattfinden.

Der Magistrat, Hochbau-Deputation.

Stettin, den 6. September 1897.

## Bekanntmachung.

Die Lieferung und Aufstellung eines eisernen Pissoirs auf dem Jacobi-Kirchhof soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.

Angebote hierauf sind bis zu dem auf **Montag, d. 20. September 1897, Vorm. 11 Uhr,** im Zimmer 41 des Rathhauses angesetzten Termine verschlossen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, woselbst auch die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgen wird.

Verdingungs-Unterlagen sind ebendaselbst einzusehen oder gegen postfreie Einsendung von 1 ℳ **(wenn in Briefmarken nur à 10 ₰)** von dort zu beziehen.

Zeichnungen werden nicht verabfolgt.

Der Magistrat, Tiefbau-Deputation.

## Bekanntmachung.

Eine Belohnung bis zu **20 Mark** sichere ich demjenigen bei Verschwiegenheit seines Namens zu, der mir anzeigt, wo mir in meinem Bezirke ein todtes, incurables oder ein beim Schlachten als unrein befundenes Stück Vieh entzogen wird.

Gleichzeitig mache ich darauf aufmerksam, daß Kälber und Fohlen sofort, sowie beinbrüchige Pferde, Schweine, über 4 Monate alt, angemeldet werden müssen.

**C. Pfeil,**
**Königl. privilegirter Abdeckereibesitzer,**
**Stettin,** Ottostr. 56/57.
Telephon-Anschluß Nr. 673.

## Aeltere Herren,

die Adressen feinster Kreise liefern können, honorirt hoch

**Paul Gassen, Köln III.**

Beim Kaiserl. Patentamte sub Nr. 3163 eingetragene Schutzmarke.

# Dr. Lahmann's Nährsalz-Cacao,
# Dr. Lahmann's Nährsalz-Chocolade.

Alleinige Fabrikanten **Hewel & Veithen** in **Köln a. Rh.**

**Dr. Lahmann's diätetische Nährmittel**

empfehlen zu Original-Fabrikpreisen **Theodor Pée's Drogen- etc. Handlungen.**

## Niederschlesischer Windmühlen-Versicherungsverein.

Zur ordentlichen General-Versammlung werden nach §§ 58/60 des Statuts die Mitglieder diesseitigen Vereins auf

**Freitag, den 17. September cr.,**
**Vormittags 8 Uhr,**
**im „Hotel zum Tschammerhof" in Glogau**

zu pünktlichem Erscheinen eingeladen.

Tages-Ordnung:

1. Beschlußfassung über die Auszahlung der Bonifikation des Mühlenbesitzer **Gustav Brumme** zu Wahlsdorf.
2. Beschlußfassung über die weitere Zulassung und Aufnahme der mit Petroleum-Motor arbeitenden Mühlen.
3. Vereidung des stellvertretenden Vorsitzenden.
4. Kassenbericht durch Vortrag der letzten drei Jahres-Rechnungen und der diesbezüglichen Revisions-Protokolle.
5. Neuwahl der Ausschuß-Mitglieder nach § 57 des Statuts.
6. Beschlußfassung über Unfallversicherung der Vorstands-Mitglieder bei Ausübung ihres Amtes.
7. Beschlußfassung über Versicherung der Getreide-Bestände auf den Mühlen.

Herrndorf, im August 1897.

Der Vereins-Bevollmächtigte.
**Herberger.**

## Kirchliches.

**Jakobi-Kirche:**

Am Mittwoch, den 15. September, Vormittag 10 Uhr, Prüfung der Konfirmanden: Herr Prediger Steinmetz.

Am Donnerstag, den 16. September, Vorm. 10 Uhr, Einsegnung, nachdem Beichte und Abendmahl: Herr Prediger Steinmetz.

**Beringerstr. 77,** part. r.:

Mittwoch Abend 8 Uhr Bibelstunde: Herr Stadtmissionar Blank.

## Geistliches Konzert

in der **Friedens-Kirche zu Grabow,**
**Mittwoch, den 15. September, Abends 7 Uhr,**

im Anschluß an die Bezirkslehrerkonferenz, gegeben von dem Lehrergesangverein und dem Kirchenchor, unter Mitwirkung des Organisten Herrn **Drabandt** u. anderer geschätzter Solokräfte.

Der Ertrag ist für die Diakonissenstation und die Kinderherberge bestimmt.

Einlaßkarten zu 50 Pfg. in Stettin bei Herrn **Burmeister,** Roßmarkt, und in Grabow bei den Herren **Windel, Lindenau, Korth, Leistner** u. **Link.**

**Grulke.**

## 30 gute Zucht-Enten

sind wegen Aufgabe der Zucht preiswerth zu verkaufen. Näheres Grünhof, Auguststr 23.

## Für Lungenkranke!

Heilanstalt **Bad Laubbach** bei Coblenz a. Rh.

Vorzüglicher Winteraufenthalt. Zweigabtheilung für Minderbemittelte bei mäßigen Preisen. Prospekte gratis durch den dirig. Arzt und Besitzer **Dr. med. Wilhelm Achtermann,** vorher dirig. Arzt an Dr. Brehmer's Heilanstalt für Lungenkranke zu Görbersdorf i. Schles.

## Feldbahn,

**1800 m, 65 mm Gleis, und 12 Kipplowries billigst abzugeben, auch miethsweise.**

Anfragen sub **H. V. 97** an die Expedition dieser Zeitung, Kirchplatz 3, erbeten.

hergestellt mit reiner Kuhmilch, macht die Haut zart und weich wie Sammet.

**Dresdner Molkerei**
**Gebrüder Pfund**
**in Dresden.**

**Zu haben in den meisten Apotheken, Drogen-, Seifen-, Parfümerie- und Colonial-Waaren-Handlungen.**

Consignations-Lager bei unserm General-Vertreter Herrn **R. Pahncke.**

Die **Einlösung** der
**October-Coupons**
erfolgt von **heute** ab.
**Scheller & Degner Nachf.**

## Roncegno

**stärkstes natürliches arsen- und eisenhaltiges Mineralwasser,**

empfohlen von d. erst. medicinischen Autoritäten bei **Anämie, Chlorose, Haut-, Nerven- und Frauenleiden, Malaria** etc.

**Die Trinkour wird das ganze Jahr gebraucht**

Dépots in allen Mineralwasserhandlungen und Apotheken.

**Zur Einsegnung**

empfehle Double-Kreuze mit Double-Halskette für nur
**Mark 1,80.**
In größerer Ausführung wie oben mit Corpus für **Kette** und **Kreuz**
**Mark 2,25.**
**Mädchenringe,** 14ᵐᵉ Gold auf 800ᵐᵉ Silb. gearb., à St. **M. 1,—.** Maaß angeb.
**Knaben-Uhrketten,** Alum.-Double, mit Berloque à St. **M. 1,—.**
Auf Verlg. sende ich Jed. portofr. Anerkennungsschr. v. Kanzleibeamten, Lehrern, Gendarmen u. mehr. Anderen, auch illustr. Prosp. üb. Schmuck. u. Gebrauchsartikel.
Versandt nur gegen Nachnahme, oder bei Vorhereinsendg. d. Betrages portofrei.
**Fr. Hoppe, Berlin W. 50, Marburgerstr. 16.**

# Vermiethungs-Anzeiger

## des Stettiner Grundbesitzer-Vereins.

### 7 Stuben.

8—4—7 Zim., **Balkon, Kabin., Badest.** mit **Kloset, Mädchgel.,** Wasserleitung und reichlichem Zubehör. Kein Hinterhaus. **Grabow, Alexanderstr. 6a—7—7a** (Wiekenberg).

Elisabethstr. 59, nebst reichl. Zubehör zu vermiethen.

### 6 Stuben.

**Kronenhofstr. 12, part. u. 3 Tr.,** herrsch. Wohn. v. 6 Zim., Balk. resp. Gart., Pferdest. p. 1. Octob. resp. **sofort. Kein Hinterh.** Näh. Kantstr. 1 1 Tr. l.

**Lindenstr. 26,**
3 Tr. rechts, ist wegen Verzuges eine Wohnung von 6 Zim. m. Badeeinrichtung zu vermiethen. Näheres daselbst.

**Greifenstr. 5,** neben dem Generallandschaftsgebäude, 3 Tr. ist eine hochherrschaftliche Wohnung von 6 Zim., 2 Balkons und Zubehör zu vermiethen. Näh. part. r.

**Greifenstr. 5,** neben dem Generallandschaftsgebäude, sind 1 Tr. hochherrschaftliche Wohnungen von 5 und 6 Zim., Balkons u. reichl. Zubeh. zu verm. Näh. p. r.

### 5 Stuben.

**Junkerstr. 13, Ecke Bollwerk**
eine Wohnung von 5 Stuben, Balcon, Badestube zu vermiethen. Näheres b. Herrn **Harnisch,** part.

**Bismarckstr. 13,** 5 Zimmer, Balkon, Erker zum 1. 10. zu vermiethen.

Giesebrechtstr. 14, Wohnungen von 5 Zim. zu verm. Näheres bei **Ahl,** Wohnkeller links.

### 4 Stuben.

**Schweizerhof 2,** 4 Zimmern m. reichl. Zubeh. zum 1. Oktober miethsfrei. Bademeister **Schmidt.**

**Hohenzollernstr. 72,** m. Balk., z. 1. 10., a. Wunsch a. Stallung ꝛc. Näh. Nr. 73, 2 Tr. links.

Grabowerstr. 3, hp., 4 gr. Z., Badz., Mädz. u. r. Zb. z. 1. 10. Ny. r.

**Kleine Domstraße 23**
ist die 2 **Treppen** hoch, bisher von Herrn **Rechtsanwalt Dr. Mann** innegehabte Wohnung, bestehend aus 4 Stuben, Küche, Badestube und Nebenräumen, zum **1. Oktober** d. J. zu vermiethen.

### 3 Stuben.

**Neuestr. 5b,** mit Brunnenwasserleitung, Sonnenseite, Zubehör, sofort ev. 1. Oktober. Pr. 30 ev. 27 ℳ

**Fuhrstr. 16,** Wohnungen von 3 Stuben m. Zubeh. zum 1. Oktober zu vermiethen, Näheres 2 Tr.

**Oberwiek 20a** und **20** zu vermiethen.

### 2 Stuben.

**Blumenstr. 22, Hof, 2 Stuben.**

**Gr. Domstr. 19,** 2 Tr., 2 Stub., Küche z. 1. Oktober.

**Albrechtst. 7,** Stfl., m. Zbh. z. 10. 97. Näh. b. Wirth.

**Wilhelmstraße 20,**
Vorderhaus, Eingang Stern, 4 Tr., eine Wohnung von 2 Stuben und Küche an sehr ordentliche Leute zu vermiethen. Näheres bei Frau Nüske, Vorderhaus 1 Treppe.

### Stube, Kammer, Küche.

**Fischerstr. 18,** Stube, Kammer, Küche.

### 1 Stube.

**Turnerstr. 42,** eine leere Stube per 1. Oktober.

### Möblirte Stuben.

**Mollengarten 50, 1 Tr.,** möbl. Zimmer an einen Herrn.

### Laden.

**Bellevuestr. 13,** Laden nebst Wohnung zum 1. Oktbr.

**Lindenstraße 25,**
ein Laden zu vermiethen.
Näheres Kirchplatz 3, 1 Treppe.

**Junkerstr. 1—3,** Laden mit Nebenraum, worin seit Jahren ein Materialgesch. betrieben, ist sogl. anderw. zu vermiethen. Näheres Vorderh. 3 Tr.

**Bismarckstr. 19, am Bismarckplatz,** Laden, evtl. mit Wohnung, sofort zu vermiethen. Näheres im Cigarrengeschäft daselbst.

### Kellerräume.

Kaiser Wilhelmstr. 5, 250qm, hell u. trocken, m. Comtoir,

**Grabowerstr. 6** ist ein Weinkeller zu vermiethen. Monat 30 ℳ

**Familien-Anzeigen aus anderen Zeitungen.**

**Geboren:** Ein Knabe: Postsekretär Schanz [Wiesbaden]. Lehrer Jesse [Vorbein].

**Verlobt:** Frl. Martha Wienholtz mit Herrn Friedr. Müller [Greifswald-Blesewitz]. Frl. Margarete Lössin mit dem Fabrikbesitzer Herrn Heinrich Schwarz [Neustettin-Breslau]. Frl. Anna Totz mit Herrn Emil Kaß [Plathe-Kolberg]. Frl. Elisabeth Richter mit dem pract. Arzt Herrn Dr. Franz Rollin [Stettin].

**Gestorben:** Luise Wiegener [Stettin]. Marie Tiburtius, 61 J. [Stralsund]. Johanna Schwebes geb. Runge [Stargard i. P.]. Charlotte Schmidt geb. Holzerland [Charlottenburg]. Franziska Bechert geb. Lüdke [Stettin]. Heizer Johann Wiedemann [Greifswald]. Robert Brockmann, 18 J. [Garz]. Amtmann Otto Zander, 72 J. [Prenzlau]. Früherer Gasthofsbesitzer August Otto, 71 J. [Gr.-Küdde]. Landbriefträger a. D. Wilhelm Ruth, 66 J. [Stettin]. Steueraufseher a. D. Rudolf Wotzkow, 73 J. [Mescherin]. Pens. Beamter August Koch, 70 J. [Stettin].

---

## Oberförsterei Klütz.

### Holzverkaufs-Termine

für Monat Oktober, November und Dezember 1897

zu **Retzowsfelde** (Zastrow's Gasthof) am 11. Oktober,
zu **Podejuch** (Frank's Gasthof) am 25. Oktober, 6. Dezember,
zu **Klütz** (Pasewaldt's Gasthof) am 15. November, 20. Dezember.

Beginn jedesmal um 10 Uhr Vormittags.

Zum Verkauf gelangen in den Terminen für Oktober und November Eichen-, Buchen- und Nadelholz-Brennholz des alten Einschlages nach Vorrath, in den Terminen für Dezember Kiefern-Langnutzholz und Buchen und Kiefern-Brennholz des neuen Einschlages, sowie Buchen- und Nadelholz-Brennholz des alten Einschlages nach Vorrath.

Klütz, den 10. September 1897.

Der Oberförster.

---

**Dr. Harang's**

## Einj.-Freiw.-Institut,

**Halle S.** — Seit Ostern 1894 bis jetzt bestanden **66 Schüler** d. **Einj.-Examen,** 9 Sch. f. Sekunda, 3 f. Obersek., 4 f. Prima, 5 f. Oberpr. — 27 Pensionäre. **Prospect.**

---

## Pommersche Gastwirthe-Vereinigung zu Stettin.

### General-Versammlung

Freitag, den 17. September, Nachm. 4 Uhr, beim Kollegen **Emil Groth, Elisabethstraße 63/64.**

Tages-Ordnung:

1. Aufnahme und Anmelden neuer Mitglieder.
2. Verlesen des Protokolls voriger Sitzung.
3. Bericht über die Fach- und Fortbildungsschule. Ref. **Schrauder.**
4. Bericht über das Porzellanschießen.
5. Veranstaltung eines **Wohlthätigkeits-Konzerts** zum Besten der Ueberschwemmten.
6. Besprechung über den Rechtsbeistand.
7. „ „ das Halten des Gasthauses.
8. Verschiedenes.
9. Verlesen eingegangener Schreiben.
10. Fragekasten.
11. Wahl des Lokals zur nächsten Sitzung.

**Der Vorstand.**

**Behufs Ausarbeitung des Gastwirths-Kalenders bitten wir die Herren Kollegen etwaige Wohnungsveränderungen baldigst anzugeben.**

---

## Pommerensdorfer Krieger-Verein.

Am Sonntag, den 19. d. Mts., von 3 Uhr Nachmittags ab, findet im Garten des Vereinslokals das Stechvogelwerfen der Vereinsdamen mit darauf folgendem Kränzchen statt. **Der Vorstand.**

---

## Berlin W. 30, Zietenstr. 22,

im eigenen, nur für Unterrichtszwecke eingerichteten Hause,

## Vorbildungs-Anstalt

von **Dir. Dr. Fischer,**

1888 staatl. konzess. für alle Militär- u. Schulexamina. Unterricht; Disciplin, Tisch, Wohnung **vorzüglich empfohlen** von den höchsten Kreisen. **1896 bestanden** 2 Abiturienten, 137 Fähnriche, 3 Seekadetten, 14 Primaner, 22 Einjährige, 3 Sekundaner, 2 Kadetten.

**Prospekt unentgeltlich.**

---

Beaufsichtigung und Nachhülfe bei den **Schularbeiten,** sowie guten **Handarbeitsunterricht,** auch im **Schnitzen,** wird jüngeren Knaben und Mädchen billigst ertheilt.

**Alte Falkenwalderstr. 14,** 3 Tr. r.

---

## Stettin–Misdroy

**(Laatziger Ablage).**

Vom Donnerstag, den 16. September ab bis auf Weiteres fahren die Dampfer zwischen obigen Orten wie folgt:

**ab Stettin:** Dienstags, Donnerstags u. Sonnabends $12^{30}$ Nachm.

**ab Misdroy** (Laatziger Ablage): Montags, Mittwochs und Freitags 9 Uhr früh.

**J. F. Braeunlich.**

---

Mein Grundstück in **Neu-Weißensee b. Berlin** mit **Restaurant,** großen **Vereinsräumen** und **Badeanstalt** will ich umständehalber bei hohem Ueberschuß billig verkaufen.

**Albert Lange,** Zündwaaren-Fabrik, Neu-Weißensee.

---

## Gutes Conditoren-Geschäft,

auch für Dame passend, in feinster Gegend Berlins, ist nur wegen Kränklichkeit der Inhaberin äußerst preiswerth zu verkaufen. Billige Miethe.

**Landeck,**
**Berlin,** Genthinerstr. 17 (Laden).

---

## Ein Wiesen- oder Feldgrundstück,

auch kleines Haus mit Feld daran, welches ein Nebenwässerchen der Oder **direkt** durchfließt und möglichst etwas hochgelegen ist, wird in einem Vorort Stettins zu kaufen gesucht.

Offert. erb. mit Fläche und Preisangabe unter **R. V. 242** in der Exp. ds. Bl., Kirchplatz 3.

---

Eine neue Ladung

## Zartenthiner Torf

vom Baron v. Puttkamer offerirt **billigst** ex. Kahn

Teleph. 441 **F. Bumke,** Oberwiek 76/78.

---

## Lette-Verein

**unter dem Protektorat Ihrer Majestät der Kaiserin und Königin Friedrich.**

### Handels-, Gewerbe- u. Photograph. Schule für Frauen und Töchter.

**Berlin SW., Königgrätzerstraße 90.**

### 1. Handelsschule.

Gründliche Ausbildung für den **kaufmännischen Beruf:** zur Buchhalterin, Correspondentin in deutscher, französischer und englischer Sprache, in Stenographie, Gebrauch der Schreibmaschine, Rechnen 2c.

Der Kursus beginnt am 7. Oktober d. J.

Vierteljährliche Einzelkourse in Stenogr. und Schreibmasch. Ausbildung von **Büreauarbeiterinnen u. Vorsteherinnen** für Rechtsanwälte und Genossenschaften.

Beginn des Kursus 15. September.

### 2. Gewerbeschule.

Am 1. Oktober und am 1. jedes weiteren Monats beginnen **neue Kurse** für **Schneidern, Putzmachen, Frisiren, Blumen-Fabrikation, einfache Handarbeit, Maschinennähen** (div. Syst.), **Wäschezuschneiden, Waschen** und **Plätten** auf neu, **Kochen.**

Ausbildung zur **Industrie-Lehrerin, Koch- und Haushaltungs-Schullehrerin, Stütze** und **Jungfer** in den hierfür erforderlichen Fächern zu ermäßigten Preisen.

Die Vorbereitung für das staatliche **Handarbeit-Lehrerin-Examen** beginnt am 4. Oktober.

### 3. Kunsthandarbeitschule.

Unterweisung in allen **feinen Handarbeiten** und **Kunststickereien.**

**Kunstgewerbl.** Abtheilung: Holzbrennen, Schnitzen, Porzellanmalen, Lederpunzen 2c.

**Kunststickerei** auf der **Nähmaschine** in verschied. Material.

**Ornamentzeichnen** nach Flachvorlagen u. Koloriren der Muster.

### 4. Photographische Lehranstalt.

Ausbildung in der **Photographie** und dem **photomechanischen Verfahren,** zu **Retouchenrinnen, Copierinnen** u. **Empfangsdamen.**

Gelegenheit für Liebhaberinnen der Photographie zur Ausbildung.

**Spezialkurse im Uebermalen von Photographien in Oel- und Aquarellfarben.**

Beginn des Wintersemesters am 10. Oktober.

### 5. Atelier für Anfertigung von Kunsthandarbeiten.

Annahme von Bestellungen jeder Art Kunsthandarbeiten.

Unentgeltliche Ausbildung von Stickerinnen.

### 6. Victoria-Stift.

**Damen-Pensionat** im Lette-Hause für In- und Ausländerinnen.

Auskunft über sämmtliche Institute, schriftlich wie mündlich, durch die **Registratur des Lette-Vereins, Berlin SW.,** Königgrätzerstraße 90.

**Geöffnet wochentags von 9—6 Uhr.**

**Prospekte gratis und franko.**

**Der Vorstand.**

---

**Fort!!**

mit allen

## Gummi-Artikeln.

Soeben erschien in 8. Auflage:

**Theorie und Praxis des Neumalthusianismus*)**

von **Dr. med. F. J. Justus.**

Hierzu beglaub. einer Zahl prakt. **Misserfolg ausgeschlossen.** notariell Urtheile großen Aerzte.

Gegen 90 Pf. Marken (frei und verschlossen 20 Pf. mehr).

**Putter & Co., Elberfeld.**

*) Verfahren patent. in folgend. Staaten:

| | | |
|---|---|---|
| Deutschland | D. R.-G.-M. | 35168 |
| Oesterreich | Patent | 463113 |
| Schweiz | „ | 12349 |
| Belgien | „ | 120721 |
| Frankreich | „ | 255416 |
| Italien | „ | 41301 |
| Ver. St. Nordamerika | „ | 556411 |
| Canada | „ | 53067 |

und England.

---

## Männer!

Vorzeitige Schwäche beseitigt der **Regenerator.** Broschüre v. **Dr. med. Carol** franko als Doppelbrief f. 80 Pfg. in Marken. **Sofort Erfolge in jedem Alter.** **M. Luck, Berlin,** Cuxhavenerstraße 2.

---

## Ein wahrer Schatz

für alle durch jugendliche Verirrungen Erkrankte ist das berühmte Werk:

**Dr. Retau's Selbstbewahrung**

81. Aufl. Mit 27 Abbildungen. Preis 3 Mark. Lese es Jeder, der an den Folgen solcher Laster leidet. Tausende verdanken demselben ihre Wiederherstellung. Zu beziehen durch das **Verlags-Magazin in Leipzig, Neumarkt 21,** sowie durch jede Buchhandlung.

In Stettin vorräthig in **C. Hinrich's** Buchhandlung, **Rossmarkt 6,** gegenüb. der Reichsbank.

---

## Otto Weile,

**Uhrmacher,**

**Stettin, Langebrückstraße 4,**

empfiehlt:

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nickeluhren** | **von Mark** | 6,50 | **an.** |
| **Silb. H.-Rem.-Uhren** | „ „ | 14,— | **an.** |
| **Silb. Dam.-Rem.-Uhren** | „ „ | 15,— | **an.** |
| **Gold. Dam.-Rem.-Uhren** | „ „ | 18,— | **an.** |

---

## Vortheilhafte Verwerthung alter Wollsachen

bei Entnahme von: **Hauskleider-, Unterrock-Stoffen, Damentuchen,** Loden, Mantelstoffen, Flanellen, Decken, Teppichen, Portièren, Strickwolle, Waschkleiderstoffe, Barchend, Handtücher, Hemdentuche, Bettzeuge; ferner **Herrenstoffe** in Kammgarn, Cheviot, Buckskin 2c. durch

**R. Eichmann,**
**Ballenstedt.**

Annahmestelle und Musterlager bei
Fr. **B. Hein,** Elisabethstr. 63/64, p.,
Fr. **J. Lorenz Ww.,** Turnerstr. 30, 1 Tr.,
Fr. **E. Redlin,** Gr. Wollweberstr. 30, 3 Tr.,
Züllchow: Fr. **Labs,** Chausseestr. 40.

---

Einen tüchtigen **Hosenschneider** auf dauernde Beschäftigung sucht **Mannischeff,** Breitestr. 52, 3 Tr.

---

# Landwirthschaftliche Winterschule zu Stargard i. Pomm.

Beginn des Unterrichts: **Donnerstag, den 28. Oktober d. Js.** Anmeldungen an den **Direktor Dr. Sobotta, Stargard i. Pom., Gr. Wall 20.**

Wenn mündlich Mittwoch und Sonntag von 8—12 Uhr.

---

# Scheller & Degner Nachf., Bankgeschäft.

**An- und Verkauf von Effecten.**
Coupon-Einlösung. — Verloosungs-Controlle.
**Tresoranlage zur Aufbewahrung von Effecten.**
**Ausstellung von Anweisungen** auf alle in- und ausländischen Hauptplätze.
**Incasso-, Depositen- und Check-Verkehr.**

---

# Kranke! Sicherste Hilfe!

Wer schnell gesund werden will, darf keine Medizin mehr nehmen, sondern muß das Naturheilverfahren anwenden, dies ist die einzig richtige Krankenbehandlung.

**Bilz, Das neue Naturheilverfahren.** Preisgekröntes Gesundheitsbuch. Tausende Kranke verdanken demselben ihre Wiedergenesung. Giebt für jede Krankheit genaue Kurvorschrift, lehrt auch **Kneippkur,** Massage, Heilgymnastik, Krankenkost und Schutz gegen Krankheiten 2c. In **wenig Jahren** von **500 000 Familien gekauft,** bester Beweis für dessen Vorzüglichkeit. 2000 Seiten, 550 Abbildungen. Preis gebunden Mk. 10.— oder fl. 6.—. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und **F. E. Bilz' Verlag, Leipzig.**

**Bilz' Naturheilanstalt (Schloß Lößnitz) Dresden-Radebeul** behandelt jährlich Hunderte von Patienten aller Art mit bestem Erfolg. 2 approbierte Aerzte. Platz für 150 Kurgäste. Prospekte frei durch die Direktion.

---

# Ohne Anzahlung.

## 20 Mark monatliche Abzahlungen.

## Garantie 20 Jahre.

Die unterzeichnete Hof-Pianoforte-Fabrik empfiehlt ihre weltberühmten **Pianinos** und liefert solche auf Wunsch auf Probe innerhalb Deutschlands frachtfrei bis zur letzten Eisenbahnstation des Empfängers. Gebrauchte Instrumente werden in Zahlung genommen. Bei Baarzahlung entsprechender Rabatt.

**Specialität:** **Wolkenhauer's Lehrer-Instrumente,** Pianinos in 3 Gattungen, mit speciell für nördliches Klima berechneten **unverwüstlichen** Mechaniken und von bisher **unübertroffener Haltbarkeit.**

Der **Ton** und die **Haltbarkeit** dieser Pianinos erreichen die **höchste Stufe der Vollkommenheit,** so daß dieselben in **Tonfülle** und **Spielart** kleinen **Flügeln** gleichen, in **Tonschönheit** aber dieselben übertreffen, auch sind dieselben auf den verschiedensten Konservatorien, Musik-Akademien, Schulen, Seminarien, Hülfs-Seminarien, Präparanden-Anstalten 2c. eingeführt und sowohl in den Kreisen der Lehrer als des Publikums als **vorzüglichste Salon- und Uebungsinstrumente** bekannt.

## G. Wolkenhauer in Stettin,

Louisenstraße 13,

**Hof-Pianoforte-Fabrikant,**

Königl. preuß. Kommissions-Rath, Ritter. Gerichtlich vereidigter Sachverständiger.

Hoflieferant Sr. Majestät des deutschen Kaisers und Königs von Preußen,
„ Sr. Königl. Hoh. des Prinzen Friedrich Carl,
„ Sr. Königl. Hoh. des Großherzogs von Baden,
„ Sr. Königl. Hoh. des Großherzogs von Sachsen-Weimar,
„ Sr. Königl. Hoh. des Großherzogs von Mecklenburg-Schwerin.

---

# AUERLICHT.

Der Preis beträgt von jetzt ab für

**C-Glühkörper nur noch Mk. 1.—**

**compl. Apparate C = Mk. 5.—**

**Juwel-Brenner** = ca. 60 Liter Gasverbrauch pro Stunde, ca. 50 Kerzen Leuchtkraft.

Preis **Mk. 3.50** Juwel-Glühkörper **Mk. 0.75**

**Juwel-Brenner mit Loch-Cylinder** (Gasconsum 55—60 Liter, Leuchtkraft 60 Kerzen)

**Consum pr. Brennstunde nur 1 Pfg. Die billigste und vortheilhafteste Beleuchtung, welche existirt!!**

Zu empfehlen für Wohn-, Ess- und Arbeitszimmer, Küchen, Korridore, Treppen u. s. w., ebenso für Kronleuchter bei Wirthschaftssälen, Laden, überhaupt da, wo ein sparsames Licht verlangt wird.

**Multiplex-Gasfernzündung**

ermöglicht gleichzeitige Zündung einer jeden Anzahl Flammen von einem beliebigen Punkte aus durch einfache Hahn- bezw. Hebelbewegung.

# Deutsche Gasglühlicht Aktiengesellschaft

**BERLIN C., Molkenmarkt 5.**

Vertreter in **Stettin: Adolf Florin,** Rossmarktstr. 1—2, in **Stargard: Carl Kursch,** in **Stolp: Richard Haensch,** in **Coeslin: Emil Fiebrantz,** in **Anclam: Gasanstalt,** in **Prenzlau: Gasanstalt.**

---

# Freiwilliger Ausverkauf.

Um zu räumen, offeriren wir aus unserem Verkaufslokale

## Kuhberg's Keller, Rossmarkt-Ecke,

unsere wohlgepflegten Sorten sämtlicher Weine,

1888er, 1889er, 1890er **Bordeaux-Weine,**
**Mosel-, Rhein- und Ungarweine,**
**Sherry, Portwein, Malaga und Madeira,**
**Cognac, Arrac und Rum**

in einzelnen Flaschen zu **bedeutend ermäßigten Preisen.**

**Metzel & Paetsch** in Liqu.,
**Weingroßhandlung,**
Mönchenstr. 31.

---

## Herbst-Eßkartoffeln

verkauft von seinen Besitzungen und werden Proben **Pölitzerstr. 94, I** verabfolgt. **Rud. Budig.**

---

**Verehrte Raucher!**

## Kauft Krian.

**Krian** ist eine Cigarre mit hochfeinem Aroma ähnlich einer „**echten** Havanna".

**Nur 5 Mark**

kosten 100 Stück, 1 Stück 5 ₰.

**Fabrik-Niederlage bei:**

**Carl Bossomaier,** 5 Kleine Domstr.

---

**Gänsefedern** hochf. Ware, nur ganz kl. weiß. Federch. **äußerst volldaunig,** vorzügl. Deckbettf. Pfd. 2,65 M. Dieselbe Sorte, ein wenig kräftiger, nicht ganz so daunig 2 M. Gänseschlachtfed., wie sie gerupft werden 1,50. Geriffene Fed. grau 1,75, halbweiß 2,50, weiß 2,75, 3,00, 3,50 M. Jede Ware wird in mein. Fabrik staub. gereinigt; daher voll. trocken, klar u. staubfr. Garantie: Zurücknahme. **KROHN,** Lehrer a. D. **ALTREETZ** (Oderbruch).

---

## Ein Lehrling

mit besserer Schulbildung findet in meiner Buchhandlung (Sortiment, Export, Antiquariat) Stellung bei monatlicher Vergütung.

**F. Hachfeld,** Buchhandlung,
Berlin, Elsasserstraße 43 (an der Friedrichstraße.

---

Wer schnell und mit geringsten Kosten **Stellung finden** will, verlange p. Postkarte die „Deutsche Vakanzen-Post" in Eßlingen a. N.

---

## Ein Lehrling

kann in meine Buchbinderei eintreten.

**R. Grassmann,**
Kirchplatz 3.

---

Ein Prima-Haus für Import und Export in Rotterdam sucht in einigen der bedeutendsten Städte von ganz Deutschland

## Allein-Verkäufer

(also für großen Bezirk) für einen höchst interessanten täglichen Consum-Artikel, welcher in den letzten Jahren **stark** eingeführt und gesucht ist. Das Haus giebt nur die Richtung der Reclamen an — und stützt diese **theilweise** auch finanziell, — im Uebrigen gehört dieses zu den Aufgaben des Alleinverkäufers. Die Verkaufsconditionen gestatten ihm solches. Nur auf serieuse Anerbietungen und finanziell solide Häuser wird reflectirt.

Fr. Br. sub **K. D. L.** an die **Allgemeine Annoncen-Expedition Nijgh & van Ditmar, Rotterdam.**

---

## Pension

für junge Dame aus guter Familie gesucht. Dieselbe will sich in der Wirthschaft nützlich machen. Bedingung: Familien-Anschluß. Off. unt. 19999 Exp. der Danziger Zeitung.

---

**Nebenverdienst.**

Wer mit leicht. Mühe M. 100.— pr. Mon. nebenbei verdienen will, bew. sich u. „**Cigarren**" an **H. Eisler, Hamburg.**

---

## Fahrrad-Reparatur-Werkstatt A. Schwartz,

**Stettin,**
**Klosterhof 3.**

Sämtliche Reparaturen an Fahrrädern werden schnell und zu billigen Preisen ausgeführt.

---

## Hausirer

od. sonst. **geeignete Personen** können **täglich 6 bis 8 Mark verdienen.**

**G. Auderieth, Hannover.**

---

## Ofen-Niederlage.

**Leistungsfähige Schmelzofenfabrik beabsichtigt in Stettin Verkaufsniederlage, besonders für weiße Oefen, zu errichten. Geeignete Reflectanten belieben sich unter O. N. 100 durch die Exp. d. Ztg., Kirchplatz 3, zu melden.**

---

## Marx' Konzertgarten.

Heute Mittwoch:

**Letztes gr. Frei-Konzert**

der überall m. großem Erfolg aufgetretenen **Italienischen Kapelle.** Direkt.: **Vincenzo Finoli.**

Entree 20 ₰. Kinder 10 ₰. Anfang 7 Uhr.

**Grosses Kaffee-Konzert bei freiem Entree.**

Bei ungünstiger Witterung im Saale.

---

## Stern-Säle.

**20, Wilhelmstraße 20.**

**Täglich:**

**Gr. Specialitäten-Vorstellung.**

**Auftreten Künstler I. Ranges.**

Ganz neues Programm.

Entree 10 Pf. Programm gratis. Anfang 8 Uhr.

**Direkt. H. Waselewsky.**

---

## Centralhallen-Theater.

Heute Mittwoch, den 15. September:

**Zum letzten Mal das derzeitige Programm.**

Anfang 8 Uhr. Bons giltig.

Nach der Vorstellung **Freikonzert im Tunnel.**

Morgen Donnerstag:

**Neues Programm.**

---

## Bellevue-Theater.

Mittwoch: Schluß der Operetten-Saison.
Bons giltig. Benefiz für das Chorpersonal.
**Der Zigeunerbaron.**

Donnerstag: Bons giltig. **Beginn der Wintersaison!**

Novität! Zum 1. Male: Novität!

**Hofgunst.**

Lustspiel in 4 Akten v. Thilo v. Trotha.

Täglich: **Concert der Theaterkapelle.**

---

## Concordia-Theater.

**I. Varieté-Bühne Stettin's.**

**Direktion: Emma Schirrmeister.**

Heute Mittwoch, den 15. September, Abends 8 Uhr: **Große Abschieds-Vorstellung** des jetzigen vorzüglichen Ensembles. Elite-Orchester. Kleine Preise.

Morgen Donnerstag: **Gr. Extra-Vorst.** 1. Auftreten des neueng. Personals. Nur Artisten a. 1. Etablissements. Nach d. Vorst.: **Fest-Ball.** Extra engag. Damenflor.